

# inForm

PERIODICO DI INFORMAZIONE DEL COMUNE DI FORMIGINE

Anno XXII - n. 4/2013 - Agosto/Settembre - stampato e distribuito senza oneri per il Comune

**Editoriale**  
**Una festa**  
**per tutti**

*(Franco Richeldi)*



**Dal 23 al 25 agosto**  
**LUDI DI SAN**  
**BARTOLOMEO**

**Dal 5 al 9 settembre**  
**WE CAN CULT**

con: Pupi Avati, Aldo Cazzullo,  
Serena Dandini, Francesco Maria  
Feltri, Chiara Gamberale,  
Luca Mercalli, don Federico Pignoni,  
Daniela Tazzioli

**Dal 20 al 22 settembre**  
**GEMELLAGGIO**  
**FORMIGINE-SAUMUR**



**Office MARKET**

Tutto per l'ufficio, per la scuola e per i tuoi regali  
forniture ufficio, arredo uffici, toner e cartucce originali e compatibili, stampanti, centro copie specializzato, partecipazioni, bomboniere, articoli da regalo, articoli di pelletteria, tutto il necessario per la scuola dall'asilo all'università, e tanto altro ancora.

OFFICE MARKET SRL  
Via Statale, 208 a/b  
41042 Spezzano di Fiorano (MO)  
Tel. 0536 843095  
Fax. 0536 845681  
Mail: clienti.spe@office-market.it

OFFICE MARKET SRL  
Via Giardini Nord, 34  
41043 Formigine (MO)  
Tel. 059 570112  
Fax. 059 572857  
Mail: clienti.for@office-market.it

**Sconti dal 10% al 15% RISERVATI A TUTTI GLI STUDENTI**  
scopri come ricevere la School Card nei nostri punti vendita

**www.office-market.it**  
ci trovi anche su facebook e twitter

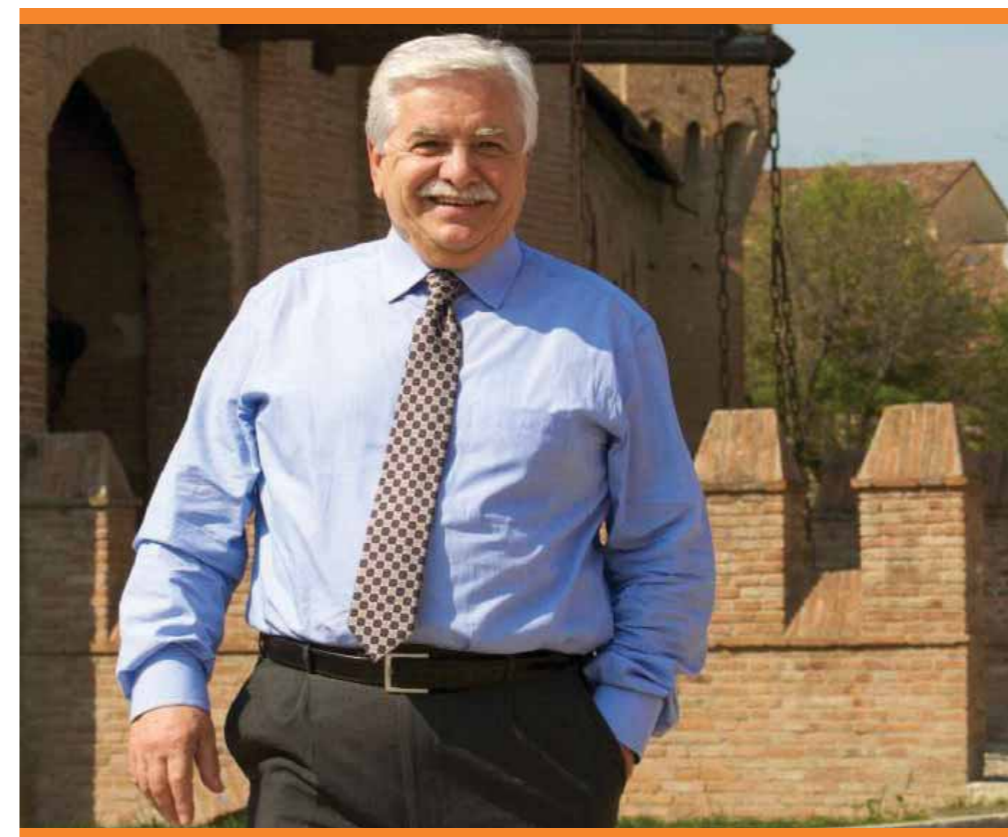
**UFFICIO**  
HAI UNA PARTITA IVA?  
Diventa un nostro nuovo cliente, consegna alla cassa il coupon e all'acquisto riceverai uno **SCONTO 30%**  
\*Su tutto il materiale, escluso hardware informatico e prodotti in promozione.

**REGALO**  
Consegna alla cassa il coupon per ricevere un esclusivo sconto. Utilizzabile su tutti gli articoli da regalo presenti nei nostri punti vendita. Promo valida fino al 31/12/2013. **SCONTO 15%**  
\*Esclusi prodotti già in promozione.

**IMPRESA DI PULIZIE RIGHI**

PULIZIA DI AMBIENTI PUBBLICI E PRIVATI  
VETRI AD OGNI ALTEZZA  
LAVAGGIO MOQUETTES E SALOTTI  
SANIFICAZIONE A VAPORE DI CUCINE  
DISINFESTAZIONE E DERATIZZAZIONE

di Righi Mirco  
Sede Legale: Via Corletto, 2/0  
41043 Formigine (MO)  
Sede Operativa: Via degli Imprenditori, 35 - 41124 Modena  
Tel./Fax 059.570074 - Cell. 3336292484  
mircorighi5@hotmail.it  
www.impresadipulizierighi.it



## Una festa per tutti

*Il Settembre formiginese presenta un programma ricco e articolato, rappresentando per tutta la comunità un importante momento di aggregazione e di condivisione. Anzitutto, ringraziamo coloro i quali contribuiscono alla sua buona riuscita,*

La 42° edizione del Settembre formiginese avrà come anteprima, dal 23 al 25 agosto, l'ormai tradizionale festa medievale "Ludi di San Bartolomeo", organizzata dalla pro loco "Oltre il Castello". Si prosegue con la tradizione nel primo weekend dedicato all'agricoltura; mentre uno sguardo all'attualità e al pensiero sul futuro lo regalerà il secondo fine

settimana, nel quale si terrà la manifestazione culturale "We Can Cult". Scrittori, giornalisti e artisti saranno ospitati all'interno del parco del castello, tra questi: il regista Pupi Avati, Aldo Cazzullo del Corriere della Sera, la conduttrice tv Serena Dandini, la scrittrice Chiara Gamberale, il meteorologo Luca Mercalli. La terza settimana prosegue con le

iniziative organizzate dalle associazioni e dai commercianti, attori indispensabili e preziosi per la buona riuscita di tutta la manifestazione. In programma, anche tre appuntamenti del Festival della Green Economy, la rassegna distrettuale sulle buone pratiche di sostenibilità ambientale. Il quarto weekend è tutto dedicato al volontariato, con una novità importante: la firma del gemellaggio con Saumur, città della Loira con la quale Formigine intrattiene rapporti d'amicizia da alcuni anni. Con lo slogan scherzoso "Les amis I amig" e con un programma che celebra il legame tra Italia e Francia, accoglieremo i cugini d'Oltralpe, quale inizio di un percorso che ci auspichiamo porti buone relazioni sia umane che commerciali, in un'ottica pienamente europea. Organizzeremo anche un quinto fine settimana, con un obiettivo importante: il ricavo di tutte le iniziative contribuiranno al Fondo Straordinario di Solidarietà che il Comune ha istituito per i lavoratori e le lavoratrici che hanno perduto il lavoro. Coda ottobre per la sfilata canina "Canicola" e per l'iniziativa "Suggerimenti fra le torri", che prevede la proiezione sulle mura del castello delle opere vincitrici dell'omonimo contest per giovani creativi digitali. Mettendo in mostra le eccellenze del nostro sistema economico e sociale, frutto dell'iniziativa e dell'intraprendenza dei nostri concittadini, Formigine si conferma come Comune di grande attrattiva e vivibilità.

Il Sindaco **Franco Richeldi**,  
Il Vicesindaco e Assessore alle Attività produttive **Antonietta Vastola**

**ESTINTORI CABRINI**

**SISTEMI ANTINCENDIO**

**SEGNALETICA**

**ARTICOLI SICUREZZA**

**ANTINFORTUNISTICA**

*La sicurezza non è mai troppa!*

V.Parigi, 11 - SASSUOLO  
0536 805665  
**www.estintoricabrini.it**

**Toddlers**  
BILINGUAL PRE-SCHOOL

**LA SCUOLA INGLESE DEL TUO BAMBINO**

NURSERY 12-36 mesi  
PRE-SCHOOL 3-6 anni  
ENGLISH COURSE 3-16 anni

NUOVA SEDE A FORMIGINE  
ULTIMI POSTI DISPONIBILI

**E' TEMPO DI ISCRIZIONI!**  
Tel. 0536.07 19 20

info@toddlers.it www.toddlers.it

**Marein**  
**MATERASSI BIANCHERIA**  
CORLO di Formigine  
Via Battezzate, 59 - Tel. 059 572 620  
DA PIU' DI TRENT'ANNI AL VOSTRO FIANCO. TRADIZIONE, QUALITA' E INNOVAZIONE

**NUOVO CENTRO DEL RIPOSO**

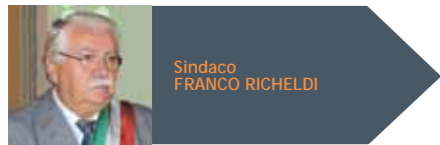
bedding  
MIGLIORIAMO IL RIPOSO.

TEMPUR  
MATERASSI E CUSCINI PER ADATTARE LA POSIZIONE

Schott

Altrenotti  
imbottiti da riposo

**SCONTI SU BIANCHERIA DI FINE SERIE E SUPERSCONTI SUI MATERASSI**



Sindaco  
FRANCO RICHELDI

## Tre giorni per i Ludi di San Bartolomeo

*Dal 23 al 25 agosto le iniziative della nona edizione della festa medievale organizzata dalla Pro Loco*

Si svilupperà da venerdì 23 a domenica 25 agosto il programma della nona edizione dei Ludi di San Bartolomeo, la festa medievale organizzata in centro storico dalla Pro Loco "Oltre il Castello" in collaborazione con l'Amministrazione comunale, in occasione di San Bartolomeo, Patrono di Formigine.

L'edizione 2013 è destinata a confermarsi nella sua spettacolarità con i cortei storici, le esibizioni di sbandieratori, gli antichi giochi e mestieri, l'enogastronomia a tema, che ricreeranno un'atmosfera suggestiva riportando indietro nel tempo, il grande pubblico dei Ludi. Il castello sarà come da tradizione, il protagonista dell'emozionante spettacolo pirotecnico di fine manifestazione che raduna migliaia di persone, riempiendo ogni angolo del centro storico.

Attese in centro storico migliaia di persone

Il via al programma dei Ludi di San Bartolomeo avverrà venerdì 23, nel pomeriggio, in centro storico con il mercatino medievale, delle arti e degli antichi mestieri, e a Villa Benvenuti con il villaggio delle streghe, l'area passeggio cavalli e il teatro tenda con spettacoli e intrattenimento per bambini (anche sabato 24 e domenica 25). Alle 18.15 il corteo inaugurale e le danze medievali nel giardino

del castello, mentre alle 19 in piazza Annunciata apre la Taverna del Gufo con menù medievale. Alle 21 in piazza Calcagnini andrà in scena il Palio delle Contrade per i giovani e lo spettacolo degli sbandieratori.

Riapre la Taverna del Gufo con menù medievale

Sabato 24, festa di San Bartolomeo, tutto il giorno, mercatino medievale, delle arti e degli antichi mestieri, animazioni itineranti e spettacoli di artisti di strada (anche domenica 25). Alle 10 il corteo in costume e la Santa Messa. Alle 11 lo spettacolo degli sbandieratori e alle 12.30 inaugura la Taverna del Gufo che riapre anche per la cena dalle 19. Alle 17.30 in centro storico, il Palio delle Contrade per i bambini. Alle 21 in piazza Calcagnini spettacolo "Lincanto" della Compagnia dei Folli di Ascoli Piceno.

Domenica 25 lo spettacolo pirotecnico con l'incendio del Castello

Domenica 25 alle 10 torneo di tiro con l'arco, alle 11 lo spettacolo degli sbandieratori e alle 12.30 apre i bat-

tenti la Taverna del Gufo che riapre anche per la cena dalle 19. Alle 16 finale del torneo di scherma medievale in armatura completa e alle 18.30 si esibiscono gli sbandieratori e i saltimbanchi. Alle 21 corteo in costume e a seguire la premiazione del Palio delle Contrade. Infine, alle 22 l'assalto e l'incendio del castello, lo spettacolo pirotecnico con fuochi d'artificio e frecce incendiarie.



## Un Settembre da vivere insieme

*Sabato 31 agosto l'inaugurazione. Dal 12 al 20 settembre gli appuntamenti del 3° Festival distrettuale Green Economy*



Vice Sindaco e Assessore  
ANTONIETTA VASTOLA  
Politiche Scolastiche ed  
Educativa, Centri educativi  
e Pari Opportunità, Attività  
Produttive e Commercio

La 42° edizione del Settembre formiginese sarà inaugurata, alla presenza delle autorità, sabato 31 agosto alle 18.30 in piazza Calcagnini; la cerimonia sarà preceduta da un'esibizione del gruppo sbandieratori di San Quirico d'Orcia. Numerose le iniziative per un programma interessante già dal primo fine settimana durante il quale saranno presenti gli operatori dell'agro-alimentare con la vendita, la promozione e la degustazione dei prodotti tipici. Interessante è la conferenza sempre di sabato 31 agosto al Castello dal titolo "Agricoltura, filiere corte e gruppi di acquisto per un nuovo modello di sviluppo" a cura di Gruppo di Acquisto Solidale e Coldiretti. Sempre nel primo weekend saranno esposti i trattori e le macchine agricole d'epoca nella Fattoria Muratori in via Trento Trieste. Spettacoli serali da non perdere in piazza Calcagnini: sabato 31 "Notti Folk" e domenica 1 settembre proiezione del documentario sul Mozambico ed esibizione de "La metralli" e "Chemin de Femmes". Tutti i weekend in centro storico si svolgeranno i mercatini delle arti e dei mestieri e per due domeniche (l'8

e il 15) anche il mercatino dei bambini. I più piccoli si potranno divertire tutto il mese nell'area giochi di piazza Arnò. I negozi saranno aperti anche nei giorni festivi e non mancheranno punti ristoro; numerose le possibilità per l'aperitivo e le occasioni per fermarsi a cena in centro storico. Sabato 7 si terrà sul sagrato della Chiesa la cena di beneficenza organizzata da Proform e dalla Parrocchia di Formigine; sempre sabato 7 e domenica 8 al Castello "Fili senza tempo", mostra mercato di creazioni, tessuti, ricami, realizzati a mano. Sabato 7 gran cena della tradizione alla Cantina Formigine Pedemontana. L'arte è protagonista a Magreta la prima settimana di settembre con l'esposizione di quadri di artisti locali nell'ambito della rassegna "Magreta in arte" e con la mostra fotografica. Tutti i fine settimana in via S. Francesco esposizione del Gruppo Artisti Formiginesi e domenica 15 settembre è in programma il 6° "Concorso di pittura estemporanea Dott. Paolo Ferrari", a cura del Circolo Culturale La Torre. Per due fine settimana (sabato 14 e domenica 15 - sabato 21 e domenica 22) sarà celebrato con una mostra nei locali ex Urp, il 30° anniversario della Storia Locale. Sabato 14 alle 18 in Sala Loggia "San Francesco in Paradiso e in Vaticano", lettura e commento dell'XI Canto del Paradiso di Dante



a cura di Beppe Manni e proiezione degli affreschi di Giotto sulla vita di San Francesco, a cura di Anna Rebecchi. Anche il 3° Festival distrettuale Green Economy vivrà alcuni appuntamenti importanti sul territorio: giovedì 12 alle 21 al Castello si terrà il convegno "I Giovedì della Sostenibilità", proposte di buone pratiche "green" per i cittadini; sabato 14 dalle 10 si svilupperà il Green Tour con visita delle aziende formiginesi virtuose sul tema della sostenibilità e venerdì 20 alle 20 alla Polisportiva Formiginese il convegno "Acqua in bocca" con la presentazione dei progetti di solidarietà e cooperazione internazionale in campo idrico delle locali associazioni di volontariato. A seguire cena di beneficenza a favore dell'Associazione di solidarietà con il popolo Saharawi "Kabara Lagdaf".

**Bosimpianti!**

Bosimpianti s.r.l.  
Via Pascoli, 84 41043 Formigine (MO)  
Tel. 059 573636 - Fax 059 579379  
BOSI ALBERTO Cell. 335 6126649  
www.bosimpiantisrl.it  
info@bosimpiantisrl.it

- Impianti termo idraulici
- Impianti di condizionamento
- Manutenzione C. Termiche

**IL CUCITO**  
di Colombini Adriana

MACCHINE DA CUCIRE IN SEDE

SARTORIA E RIPARAZIONE IN GENERE  
**ORGANIZZA CORSI BASE DI CUCITO PRATICO PER PRINCIPIANTI**  
l'obiettivo è imparare a conoscere e ad usare la macchina per cucire e la tagliacuci per eseguire le riparazioni necessarie in ogni casa: fare un orlo ai jeans, cambiare una lampo, stringere una maglietta, ecc. ecc.

**I CORSI SI ARTICOLANO IN 4 LEZIONI DI 2 ORE CIASCUNA AL COSTO DI 100,00 EURO**

**INIZIO CORSI 5 OTTOBRE 2013 - AL SABATO POMERIGGIO**  
1° Turno dalle 15 alle 17 - 2° Turno dalle 17 alle 19

Per informazioni e iscrizioni  
Tel. 059 552787 - Cell. 388 6380931 - Via Giardini Nord, 12 - Formigine (MO) - www.ilcucitodiadriana.it

SE STAI PENSANDO AL MEGLIO PER LA TUA CASA STAI PENSANDO A...

**negrelli**  
INFISSI

Mirandola (MO) Via Imperiale, 40 - Casinalbo (MO) Via delle Radici, 317  
Tel. 0535 26937 Fax 0535 611303 - info@infissinegrelli.com



Assessore MARIO AGATI  
Politiche Culturali,  
Castello, Partecipazione  
e Innovazione

## We Can Cult, 4° edizione

*Nel programma, protagonisti anche i giovani, gli spettacoli musicali e l'arte per grandi e piccini*

“Pensieri, parole, arte, musica ed estasi culinarie per disseminare germogli di bellezza e intelligenza. Oltre ogni crisi. Per un nuovo rinascimento possibile”. Con queste parole Mario Agati, Assessore alla Cultura, descrive la quarta edizione di We Can Cult, la rassegna di cultura e spettacolo organizzata in collaborazione con Mismaonda e con il sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Modena.

! In piazza il tributo a Fabrizio De Andrè con Marco Dieci

Come nelle passate edizioni, i giovani animeranno la giornata di apertura venerdì 6 settembre: alle 18.30, in piazza Calcagnini, Don Federico Pignoni parlerà di “La mistica del lavoro. Il lavoro del mistico”, iniziativa a cura di L'Appunto. La serata proseguirà alle 21.15 con Joyful Night. La President Band & The Big Bench in concerto, grazie al sostegno della Libreria Agorà. Sullo stesso palco, sabato 7 alle 21.15 l'Associazione Anfitrione si esibisce con “Nebbia in val padana, ovvero la canzone scanzonata”, uno spettacolo spensierato, scherzoso e nostalgico per ripercorrere quasi un secolo di musica italiana da Buscaglione a Jannacci. Domenica 8 alle 21.15 “Tributo a Fabrizio De Andrè” a cura della Compagnia Musicale Sassolese, orchestra di musicisti e cantanti di alto livello con Marco Dieci, per anni



collaboratore di Pierangelo Bertoli. Sabato e domenica si terranno visite gratuite agli affreschi multimediali del castello: “un essere che respira, trasuda vite e atmosfere”, nella nota definizione di Studio Azzurro. Inoltre, a partire dalle 18 dell'intero fine settimana, presso l'enoteca del Calcagnino, possibilità di degustare prodotti tipici con “Estasi culinarie” (per info e costi, tel. 059 578065). Lunedì 9 settembre, infine, per famiglie con bambini a partire dai 6 anni il Museo del Castello propone alle 20.30 “Dentro e fuori le mura del castello. Conosciamo la storia di Formigine con un divertente percorso in centro storico!” (ingresso su prenotazione e a paga-

mento, info: 059 416244/145). Tutte le iniziative sono gratuite, in caso di maltempo gli eventi previsti in esterno si terranno presso la Polisportiva Formiginese (viale dello Sport).

! Il Museo del Castello apre alle famiglie con bambini a partire dai 6 anni

I concerti “Nebbia in val padana” e “Tributo a De Andrè” saranno rinviati a data da destinarsi. Info: Servizi Cultura e Biblioteca, tel. 059 416368. La rassegna è resa possibile grazie al sostegno di: Libreria Agorà, Il Calcagnino, Lions Club “Formigine Castello”, SassuoloLab, TCK.

**GLOBAL SERVICES**  
SOC. COOP. A.R.L.

Cell.: 335/5225360  
335/5279139  
Tel. e Fax: 059/558921

Via Spontini, 5  
41043 FORMIGINE (Mo)

Manodopera specializzata  
Gestione magazzini  
Facchinaggio  
Traslochi  
Trasporti

**STUDIO MARCHI**  
Amministrazioni condominiali  
IL BENE PIÙ PREZIOSO CONSERVATO NEL TEMPO

Affidati allo studio Marchi,  
la soluzione seria, affidabile, competente

Chiedi un preventivo gratuito:  
info@studiomarchiamministrazioni.it  
www.studiomarchiamministrazioni.it

Simona Marchi 338 4719270  
Serena Marchi 333 7026469

via Battuzze 32, Corlo di Formigine  
tel-fax 0598757177



Assessore MARIO AGATI  
Politiche Culturali,  
Castello, Partecipazione  
e Innovazione

## Incontri con gli autori

*Serena Dandini, Pupi Avati, Aldo Cazzullo, Luca Mercalli, Chiara Gamberale: grandi nomi per il weekend culturale*



Gli incontri con gli autori del weekend culturale prendono il via giovedì 5 settembre alle 20.30 in Castello con la “Conferenza sul tema della morte del Messia. I racconti della “passione” di fronte all'analisi della storia” di Francesco Maria Feltri, esperto di storia dell'ebraismo, a cura dell'Associazione

! A Formigine anche Francesco Maria Feltri e Daniela Tazzioli

Le Graffette. Sabato 7 settembre nel Parco del Castello di Formigine giornata tutta al femminile: si inizia al mattino alle 11 con Daniela Tazzioli, cittadina italo-svizzera, originaria di Formigine che presenterà *La scuola diversa* (2013) edito da Infinito editore che di recente ha trasferito la propria sede da Roma a Formigine. Alle 17 sul palco sarà il momento di Chiara Gamberale,

nota conduttrice di programmi tv e radiofonici oltre che autrice di fortunati romanzi tra i quali (fresco di stampa) *Quattro etti d'amore, grazie*. Chiude il pomeriggio, alle 18.30, Serena Dandini che di recente ha messo in scena e pubblicato *Ferite a morte*, un libro in cui affronta il tema del femminicidio. La Dandini, conduttrice e autrice televisiva, ha ideato e presentato programmi tra cui *Parla con me* e per La7 *The show must go off*. Personaggi di grande spessore anche domenica 8 settembre quando, al mattino alle 11, incontrerà il pubblico Luca Mercalli, famoso meteorologo e climatologo, noto per la partecipazione alla trasmissione *Che tempo che fa* condotta da Fabio Fazio. Mercalli è autore di numerosi saggi tra i quali *Viaggi nel tempo che fa* (2010) e l'attualissimo *Prepariamoci a vivere in un mondo con meno risorse, meno energia, meno abbondanza...e forse più felicità* (2011). Seguirà alle 17 Aldo

Cazzullo, giornalista, dal 2003 inviato ed editorialista del “Corriere della Sera”. Ha seguito e raccontato alcuni tra i fatti più significativi della storia italiana e internazionale. È autore di molti saggi tra i quali *L'Italia s'è ridesta*. *Viaggio nel Paese che resiste e rinasce* (2012) e del romanzo *La mia anima è ovunque tu sia* (2011).

! Tutti gli appuntamenti in programma al Castello

Gran finale alle 18.30 con uno degli autori più amati del cinema italiano, Pupi Avati, regista, sceneggiatore, produttore e attore. Ha diretto più di quaranta film, tra i più recenti *Il figlio più piccolo* (2010), *Una sconfinata giovinezza* (2010), *Il cuore grande delle ragazze* (2011). È anche scrittore di molti romanzi che spesso hanno ispirato le sue sceneggiature. Nel 2013, ha pubblicato *La grande invenzione. Un'autobiografia*.

**ONORANZE FUNEBRI**  
**ROVATTI**

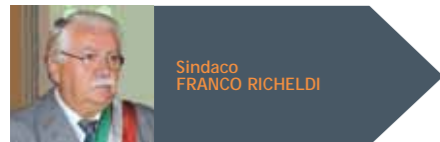
FORMIGINE: SEDE  
Via Carandini, 9/11  
Tel. 059 556309

CASINALBO:  
Via Giardini Centro, 375  
Tel. 335 6361212

**L'AGENZIA DELLA CITTÀ DI FORMIGINE**

**LAPIDI DA TOMBA  
E DA CAMPO**

# Formigine si gemella con Saumur



Dal 20 al 22 settembre tante iniziative per celebrare con la cittadinanza il gemellaggio tra i due Comuni



**A** Saumur dal 6 all'8 settembre e a Formigine dal 20 al 22 settembre, all'interno del Settembre formiginese, si terranno le cerimonie ufficiali per la firma del gemellaggio tra i due Comuni. Formigine avrà quindi la sua città gemella, Saumur, città francese di prestigio internazionale, attraversata dal fiume Loira e il cui castello è fra le mete più attrattive dell'intera regione che è Patrimonio Mondiale dell'UNESCO.

Venerdì 20 inaugurazione della mostra fotografica e spettacolo musicale dedicato a Charles Aznavour

Formigine e Saumur hanno condiviso la volontà di giungere alla firma del Patto di gemellaggio, al termine di un percorso nel corso del quale sono stati sviluppati progetti di scambio negli ambiti più diversi: politiche giovanili, culturali, sociali, scolastico/educative, economiche, turistiche, sportive.

Saranno dunque tre le giornate formiginesi, ricche di iniziative volte a celebrare questo importante momento per tutta la comunità. Si inizia venerdì 20 alle 18.30 ai Magazzini S. Pietro con l'inaugurazione della mostra fotografica di Franco Bertolani e Luigi Ottani dal titolo "LES AMIS I AMIG". Alle 21 invece, al parco del Castello, spettacolo musicale dedicato al grande Charles Aznavour, a cura della Compagnia teatrale Les Comédiens di Sandro e Claudio Radicia. Sabato 21 alle 10, sempre nel parco del Castello, avverrà la firma del Patto di gemellaggio Formigine-Saumur con l'esecuzione degli inni nazionali da parte della Corale della Beata Vergine Assunta di Casinalbo. Alle 11 in piazza Calcagnini annullo filatelico del gemellaggio a cura del Circolo Filatelico Numismatico Formiginese. Nel pomeriggio, alle 16, in via S. Antonio (zona campo rugby) scoprimo della segnaletica stra-

dale di indicazione del gemellaggio, mentre alle 17 è prevista l'intitolazione del parco di via Trilussa all'amicizia Italia-Francia.

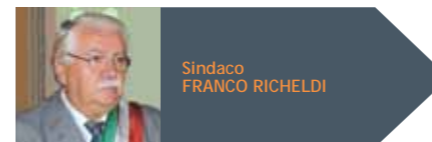
Sabato 21 nel parco del Castello la cerimonia ufficiale con la firma del gemellaggio

Il programma proseguirà poi alle 18 al parco del Castello con il Concerto della Filarmonica G. Diazzi di Concordia sulla Secchia. Alle 20.30 si torna in piazza Calcagnini con lo spettacolo di ginnastica e danza acrobatica dal titolo "Bianco rosso verde blu: i colori di un'amicizia", a cura della Società Ginnastica Solaris (interviene anche il Gruppo Danza Somantica). Domenica 22 alle 10 in Villa Benvenuti si terrà l'inaugurazione del Centro Amicizia Italia-Francia, a cura del Circolo culturale La Torre-Piergiorgio Zanfi. Infine, alle 21, in piazza Calcagnini chiusura del programma con musica e luci dalla Francia.



# Saumur, una città da conoscere

Dal 2007 sviluppati progetti di scambio nelle politiche giovanili, culturali, sociali, scolastico/educative, economiche, turistiche, sportive



La firma del Patto di gemellaggio tra Formigine e Saumur è l'approdo naturale del Patto di amicizia e collaborazione siglato nel 2007. La città francese fu individuata sulla base di criteri di "affinità elettiva": innanzitutto l'elemento storico identitario legato alla presenza del castello (uno dei più attrattivi della regione Loira), la dimensione demografica analoga (circa 30.000 abitanti), l'affinità nella vocazione produttiva con riferimento al settore vitivinicolo; il tutto inserito nella cornice del gemellaggio fra la Regione Emilia Romagna e la Regione Loira.

Criteri di "affinità elettiva" alla base del gemellaggio tra Formigine e Saumur

Saumur è una città europea a tutto tondo: è parte ed elemento attrattore di un polo turistico mondiale, con circa 500.000 visitatori all'anno ed è sede distaccata della Facoltà del Turismo di Angers. È sede inoltre di un'Accademia militare e civile di fama mondiale nel settore dell'equitazione (Ecole Nationale d'Equitation e Cadre Noir). È sede infine, dell'istituto su-



periore più rinomato di Francia per il ramo della meccanica dei motori. È di Saumur la più grande cooperativa vitivinicola francese, che associa i produttori privati nella co-promozione e nella vendita. La sua rilevante dimensione internazionale è confermata dal fatto che è già gemellata con Verden (Germania), Warwick (Gran Bretagna), Veszprém (Ungheria) e intrattiene relazioni di amicizia anche con Hevelberg (Germania) e Ashville (Stati Uniti).

La firma voluta nel 2013 Anno Europeo dei Cittadini

In questi anni, Formigine e Saumur hanno sviluppato numerosi progetti

di scambio in diversi ambiti: politiche giovanili (gli scambi europei), cultura (la collaborazione fra le corali, l'invito della Spira mirabilis a Saumur), sociale (il meeting internazionale sul volontariato sociale nel 2012), scuola-educazione (i contatti fra le istituzioni scolastiche), sport (i rapporti fra le squadre di calcio), economia (gli incontri fra produttori e la promozione di nostri prodotti agroalimentari), turismo (la partecipazione alla fiera regionale di Cholet nel 2012 per promuovere pacchetti turistici verso il nostro territorio).

"Grazie allo sviluppo di un partenariato con Saumur anche nell'ambito dei programmi comunitari - afferma il Sindaco Franco Richeldi - è stato possibile realizzare positive esperienze che hanno visto la partecipazione di cittadini formiginesi e che hanno rappresentato occasioni di sviluppo di una coscienza europea della nostra comunità. La nostra città gemella potrà dunque consolidarsi anche come partner nell'accesso alle risorse comunitarie della nuova programmazione 2014/2020. Senza dimenticare che il 2013 è Anno Europeo dei Cittadini e la nostra missione deve essere quella di rendere cittadini, associazioni e organizzazioni economiche, protagonisti di questa finestra sull'Europa con l'obiettivo di concorrere allo sviluppo del gemellaggio, cogliendone le tante opportunità".

**HOBBY MARKET**

**LEGNA E PELLETTA DA ARDERE**

**CERTIFICATI, SICURI E DI QUALITÀ**

CONSEGNE A  
DOMICILIO

AGENZIA L'AGRICOLA S.n.c.  
Via Quattropassi, 19 - 41043 FORMIGINE  
Tel. 059.558.130 - Fax 059.571.250 - info@agricolasali.it

**RIVENDITORE AUTORIZZATO LIQUIGAS**

## Volontari in festa

Gli stand delle associazioni formiginesi saranno presenti in centro storico



Assessore MARIA COSTI  
Bilancio, Tributi, Politiche  
Sociali e Familiari

Nel quarto week end del Settembre formiginese dedicato al gemellaggio tra Formigine e Saumur, i riflettori saranno puntati, come ogni anno, anche sulle associazioni di volontariato che sabato 21 e domenica 22 saranno presenti tutto il giorno in centro storico con i loro stand. Nell'occasione, sarà celebrato il ventennale dell'associazione San Gaetano che sostiene i portatori di handicap anche attraverso iniziative per il loro inserimento nella società e nel mondo del lavoro. Il Villaggio del Volontariato prevede inoltre mercatini, esposizioni d'arte, concorsi di pittura, giochi per bambini, musiche, danze, percorsi e tornei sportivi, stand gastronomici. Da segnalare, ogni fine settimana del mese l'associa-

zione Amici per la Vita organizza grandi eventi a Villa Benvenuti nell'ambito dell'iniziativa "La vita in festa!": sabato 21 si esibirà la band "I Topi Muschiati". Nelle due giornate sarà allestita in Sala Loggia la mostra dei modelli di falegnameria di Giovanni Manni a cura del Circolo La Torre che, insieme a Claudia Zanfi, allestirà da venerdì 20 a domenica 22 in via Montegrappa, anche "Still Life-Nature morte" con opere dalla collezione Elena e Piergiorgio Zanfi. Inoltre, alla corte di Villa Gandini, prosegue "Villa Music Lab" con spettacoli, concerti live e dj set, a cura dell'associazione La Miccia. Domenica 22 alle 17 presso la Polisportiva Formiginese "Suonidarte" presenta la 1° Festa della Scuola di Canto di Lorena Fontana.

## Golosando sotto le stelle

Alla manifestazione parteciperà anche una delegazione di Saumur, ospite dell'organizzazione e città gemella di Formigine

Sabato 21 settembre dalle 18 si terrà, nella Corte dell'Acetaia Leonardi di Magreta in via Mazzacavallo, la terza edizione di "Golosando sotto le stelle": suggestivo percorso itinerante enogastronomico di beneficenza, organizzato da Magnalunga città di Corlo, Rock No War, Acetaia Leonardi, con il patrocinio dell'Amministrazione comunale. Si tratta di una cena itinerante al calar del sole tra i vigneti appositamente illuminati, in uno scenario unico nel suo genere. È possibile prenotare (25 euro per gli adulti e 12 per i bambini) presso la cartoleria "Il Gatto e la Volpe" di via Battezzate a Corlo e l'edicola Maletti di Formigine oppure tramite bonifico bancario intestato a "Parrocchia di S. Martino Vescovo di Corlo" codice IBAN IT44 B 05387 66784 000000392643, indicando nella causale il numero della prenotazione più nome e cognome. Il ricavato sarà devoluto alla casa soggiorno per anziani di Corlo. In anteprima a "Golosando sotto le stelle", venerdì 20 dalle 19 si svolgerà una gara di ciclocross in notturna, sempre tra i vigneti dell'Acetaia Leonardi, con grigliata finale.



## Solidarietà in centro

Sabato 28 e domenica 29 settembre iniziative per contribuire al Fondo anticrisi



Assessore MARIA COSTI  
Bilancio, Tributi, Politiche  
Sociali e Familiari



Una due giorni di solidarietà per permettere a privati cittadini e associazioni di fare versamenti volontari sul conto corrente "Comune di Formigine-Fondo di Solidarietà" codice Iban IT 13 0 02008 66780 000041064180, istituito dall'Amministrazione comunale per contribuire al Fondo straordinario anti crisi. In programma mercatini, bancarelle, esposizioni d'arte, attività per bambini, musiche, danze, sport, stand gastrono-

mici che consentiranno al pubblico di ogni età di trascorrere qualche ora piacevole in centro storico. Si potrà visitare gratuitamente il Museo del Castello in occasione delle Giornate Europee del patrimonio, mentre alla Chiesa della Madonna del Ponte, sarà allestita la mostra di icone sacre a cura della Confraternita San Pietro Martire. Domenica alle 18 in Sala Loggia concerto di musica classica con l'esibizione degli insegnanti e degli allievi del Flauto Magico.

## Studenti meritevoli

Le borse di studio "SITI-B&T Group" sono state istituite nel 1990 e da allora rappresentano un appuntamento molto atteso

Si svolgerà sabato 28 settembre alle ore 10.30 presso la Polisportiva Formiginese la consegna delle borse di studio da parte della ditta "Siti - B&T Group", ai ragazzi più meritevoli delle classi terze della scuola secondaria di 1° grado "A.Fiori" di Formigine, che sono stati promossi al termine dell'anno scolastico 2012/2013. All'iniziativa, che giunge alla sua 23° edizione, parteciperanno anche i ragazzi che nell'anno scolastico 2013/2014 frequenteranno la classe terza. Alla cerimonia saranno presenti, oltre ai vertici della ditta "Siti - B&T Group", il Sindaco Franco Richeldi, il Vicesindaco e Assessore alle Politiche scolastiche ed educative Antonietta Vastola ed il dirigente scolastico prof. Maria Cristina Mami. In ricordo dell'iniziativa, l'Amministrazione comunale consegnerà un omaggio a tutti i ragazzi premiati.

**Tintorri & Valli**

41043 Formigine (MO)  
Via dell'Industria, 18/12  
Tel. 059 55.88.66 (2 linee r.a.)  
Fax 059 55.62.88  
www.tintorrievalli.it  
E-mail: info@tintorrievalli.it

**IMPIANTI TECNOLOGICI:**  
ELETTRICI • IDRAULICI  
RISCALDAMENTO • CONDIZIONAMENTO  
SOLARE TERMICO • FOTOVOLTAICO  
GEOTERMIA • COGENERAZIONE

**CARROZZERIA  
Special**

Via Giardini Sud, 122  
41043 FORMIGINE (MO)  
Tel. 059 558202

**CENTRO REVISIONE VEICOLI**  
revisioni immediate o su appuntamento

**VOLPARI s.r.l.**  
**GOMME**

Via TREVES, 11  
FORMIGINE (MO)  
Tel. 059.557449

gomme@volpari.it  
revisioni@volpari.it  
www.volpari.it

Provincia di Modena  
MCTC  
**REVISIONE VEICOLI**  
OFFICINA AUTORIZZATA  
Autorizzazione n. 113 del 20/07/2012

**GOMMISTA**  
pneumatici invernali/estivi - cerchi in lega e ferro  
convergenza - deposito gomme clienti

Ambulatorio Privato Odontoiatrico  
**DELTA CENTER** S.R.L.

**PROTESI FISSA, MOBILE,  
ORTODONZIA e IMPLANTOLOGIA**

Via Trento e Trieste 63  
41043 Formigine (MO)  
Tel. 059 556333

Aperto dal Lunedì al Venerdì



Assessore FEDERICO ZINI  
Politiche Giovanili,  
Sport e Tempo Libero

## Primi passi del Forum dei Giovani

*Ha preso ufficialmente avvio il percorso che unisce i giovani per dare un contributo alla vita democratica della città*



L'occasione è stata offerta a fine giugno dal terzo meeting del progetto europeo "Youth Forum Linking All Together", che ha portato a Formigine per la seconda volta 15 ragazzi di Kilkenny, città irlandese con la quale dal 2010 sono attivi rapporti nell'ambito del volontariato sociale e delle politiche giovanili.

L'occasione è stato il 3° meeting con i ragazzi irlandesi di Kilkenny

Il neo-costituito Forum dei Giovani di Formigine ha così potuto insediarsi ufficialmente, muovendo i primi passi di un percorso che ha l'obiettivo di favorire la partecipazione dei più giovani (15-25enni) alla vita democratica della città. I ragazzi di Formigine, assieme ai loro coetanei irlandesi, dapprima hanno avuto nozioni sugli organi politico-amministrativi della città, e sulle forme di partecipazione attiva dei cittadini. Il testimone è passato dopo, alle numerose associazioni giovanili formiginesi che già collaborano con l'Amministrazione in tante iniziative.

I ragazzi hanno visitato i luoghi del terremoto

Tra gli altri, hanno raccontato la propria esperienza i redattori dell'"Appunto" e i video maker di "Formizine"; i volontari dell'associazione europeista "Twelve-stars" e i rappresentanti della coopera-

tiva Don Bosco (entrambe partner del progetto).

Il presidente del Forum è Riccardo Perazzolo

Si è poi tenuta la sessione inaugurale del Forum, presieduta dal diciottenne formiginese Riccardo Perazzolo. Riccardo, che frequenta il liceo scientifico Wiligelmo e ha molto a cuore le tematiche della sostenibilità ambientale, lancia un appello: "Può unirsi al Forum ogni ragazzo che sia interessato. Il nostro obiettivo è quello di intraprendere un dialogo con l'Amministrazione e dare parola ai giovani all'interno della comunità". Grande emozione, infine, per la visita nei luoghi del terremoto 2012. In particolare, i ragazzi di Formigine e di

Kilkenny hanno visitato la sede di Radio Emilia 5.9, a Cavezzo, un progetto (reso noto in tutta Italia grazie a Mtv) pensato e realizzato dai giovani per interagire, ascoltare e motivare le persone coinvolte dal sisma. La giornata si è conclusa con un altro importante incontro: il Vicepresidente del Parlamento Europeo Gianni Pittella.

"Siamo soddisfatti dell'avvio del Forum dei Giovani - afferma l'Assessore alle Politiche giovanili Federico Zini - Il nostro auspicio è che questa nuova opportunità diventi effettivamente operativa favorendo il confronto e le iniziative sui temi che riguardano le nuove generazioni". Il progetto è co-finanziato dall'Unione Europea nell'ambito del Programma Gioventù in Azione - Azione 1.3, progetti "Giovani e Democrazia".

**P.B.E. COMMERCIALE S.R.L.**  
COMPONENTI E APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE PER AUTOMAZIONE INDUSTRIALE E CIVILE  
P.B.E. COMMERCIALE srl - 41043 FORMIGINE (MO)  
Via Aldo Moro, 35 - Tel. 059 57.04.60 - 57.06.01 (r.a.)  
Fax 059 55.61.73 - E-mail: pbecom@tin.it

**GAYA GAYA CLUB**  
Galleria Centro Storico - Via Montegrappa, 9  
FORMIGINE - Tel. e Fax 059 552990



## Suggerimenti fra le torri

*Fino al 1° settembre è possibile partecipare al contest per giovani creativi digitali. Il 12 ottobre un emozionante viaggio virtuale al Castello*



Assessore RENZA BIGLIARDI  
Politiche per la Sostenibilità  
Ambientale, Immigrazione,  
Integrazione e Turismo



Sabato 12 ottobre, alle 20.30, il castello di Formigine ospiterà un emozionante viaggio virtuale tra i Castelli di Modena, attraverso la proiezione, sulle mura della rocca, di immagini in grandi dimensioni, accompagnate dal racconto a cura di Vincenzo Vandelli, esperto di architettura fortificata del territorio modenese. L'evento sarà l'occasione per premiare i vincitori del contest per giovani creativi digitali "Suggerimenti

fra le torri", promosso, nell'ambito della rete Castelli di Modena, dagli assessorati al Turismo, alla Cultura e alle Politiche giovanili del Comune di Formigine, con il sostegno della Fondazione Cassa di Risparmio di Modena. In caso di maltempo l'evento sarà rinviato a domenica 13 ottobre.

Il concorso è rivolto a tutti i giovani dai 18 ai 35 anni e richiede la presentazione di una fotografia, di uno slideshow foto-

grafico o di un video in cui i Castelli di Modena sono protagonisti di una suggestione, di un'esperienza, di un'emozione. Per partecipare, basta iscriversi gratuitamente alla piattaforma digitale [www.findout.polito.it](http://www.findout.polito.it), entro il 1° settembre. I luoghi scelti per questo concorso fanno parte del Circuito dei Castelli di Modena ([www.castellidimodena.it](http://www.castellidimodena.it)). I castelli danneggiati dal sisma del maggio 2012, potranno essere fotografati solo dalle zone accessibili al pubblico. I vincitori, selezionati da una giuria, si aggiudicheranno un premio in denaro.

"È con soddisfazione che abbiamo colto l'opportunità di questo contest - afferma l'Assessore al Turismo Renza Bigliardi - La parola chiave è suggerimenti di ogni tipo che, soprattutto nel caso dei castelli danneggiati dal sisma, ben si sposa con sensibilità. Ci aspettiamo grandi cose, personalità, un taglio innovativo e... tanto di ognuno dei partecipanti nel prodotto finale".

Il contest è frutto della partnership con il Comune e APT di Vigevano, nell'ambito del progetto "Giovani e Crossmedialità" ed ha ottenuto il patrocinio dell'IBC Emilia Romagna.

Per informazioni: Servizio Turismo, tel. 059 416244.

"Dal 1909, nel cuore di Formigine, a due passi dal centro storico"  
**Agenzia Onoranze Funebri MANFREDINI G.**  
[www.onoranzefunebri Manfredini.com](http://www.onoranzefunebri Manfredini.com)  
- Servizi funebri da e per qualsiasi località  
- Cremazioni ed iscrizioni a società di cremazione  
- Necrologie sui quotidiani  
- Fiori  
- Marmi  
41043 FORMIGINE (MO) - Piazzetta Dell'Annunciata, 5  
servizio continuo Tel. 059 556777  
Cell. 3351390799

**BOUTIQUE ESCLUSIVA PER CANI E GATTI, ALIMENTI ED ACCESSORI DELLE MIGLIORI MARCHE, TOELETTATURA E SERVIZIO DI DOG E CAT SITTING.**  
**gRaffi & impronte**  
CASINALBO  
Via Bramante 1a Tel. 059 551880  
Modena  
Via Allegri 199 Tel. 059 359959



Vice Sindaco e Assessore  
ANTONIETTA VASTOLA  
Politiche Scolastiche ed  
Educative, Centri educativi  
e Pari Opportunità, Attività  
Produttive e Commercio

## Bimbibus, che bello!

*Promuovere il cosiddetto autobus umano è un modo divertente per rendere la città più vivibile, meno inquinata e pericolosa*

Sono sempre aperte le iscrizioni all'iniziativa denominata "Bimbibus", il progetto riservato agli alunni delle scuole primarie del territorio, che funziona come un autobus umano formato da una carovana di bambini passeggeri che vanno a scuola in gruppo, a piedi, accompagnati da due o più adulti.

Ogni bambino e ogni volontario ha una pettorina ad alta visibilità ed un cartellino di riconoscimento personalizzato con il logo del Bimbibus e con il proprio nome. Anche per l'anno scolastico 2013/2014, l'obiettivo è quello di attivare molti percorsi coinvolgendo il maggior numero di studenti e accompagnatori.

✓ Nel corso dell'ultimo anno scolastico percorsi circa 16.000 chilometri

Dalla sua attivazione, sono stati percorsi dal Bimbibus oltre 38.000 km. (16.000 solo nell'ultimo anno scolastico) e si può stimare un risparmio totale di emissioni di 76.000 grammi di CO<sub>2</sub>, pari a 1.000 mq. di foresta. "Promuovere il Bimbibus è un modo per rendere la città più vivibile, meno inquinata e pericolosa - spiega il Vice sindaco e Assessore alle Politiche scolastiche ed educative Antonietta Vastola - In questi anni, le famiglie hanno saputo cogliere i tanti vantaggi: ad esempio, accompagnando i figli

alle fermate, hanno evitato il traffico congestionato davanti alle scuole e nel caso della linea verde delle Carducci, attiva tutti i giorni della settimana, hanno potuto evitare l'iscrizione al pre-scuola o al trasporto scolastico. Le fermate, molte delle quali poste vicino a comodi parcheggi, sono anche il ritrovo per i bambini che abitano più lontano e che possono comunque partecipare al Bimbibus. Rinnovo pertanto alle famiglie l'invito a partecipare attivamente, iscrivendo i

bambini ed eventualmente offrendosi come volontari per l'accompagnamento".

✓ Aperte le iscrizioni per bimbi e accompagnatori

È possibile avere informazioni e scaricare i moduli di iscrizione per bambini e volontari sul sito [www.comune.formigine.mo.it](http://www.comune.formigine.mo.it) o rivolgendosi all'URP (Ufficio Relazioni con il Pubblico) telefonando al n. 059 416333.



**Bettelli Recuperi Srl**

**SEMPRE IN MOVIMENTO... PER UN MONDO PIÙ PULITO**

FORMIGINE (MO) - Via Quattro Passi, 72/74  
Tel. 059 558819 - Fax 059 552839 - E-mail: [info@bettelli.it](mailto:info@bettelli.it) - [www.bettellirecuperi.it](http://www.bettellirecuperi.it)

## 2013/2014: ecco le date del nuovo anno scolastico

*Inizio delle lezioni il 16 settembre. Le modalità di funzionamento dei servizi nelle scuole paritarie e statali del Comune*



Vice Sindaco e Assessore  
ANTONIETTA VASTOLA  
Politiche Scolastiche ed  
Educative, Centri educativi  
e Pari Opportunità, Attività  
Produttive e Commercio

Per tutte le Scuole statali presenti nel territorio del Comune di Formigine l'inizio delle lezioni è fissato per lunedì 16 settembre 2013, mentre le scuole dell'infanzia paritarie inizieranno in modo differenziato l'anno scolastico. Questo nel dettaglio il calendario e le modalità di funzionamento dei servizi.

### SCUOLE DELL'INFANZIA PARITARIE

#### Maria Ausiliatrice - Formigine

Inizio attività 9 settembre per le sezioni 3 anni, con inserimento secondo le modalità definite dalla scuola.

Inizio attività 10 settembre per le sezioni 4 e 5 anni, con orario completo.

#### Maria Ausiliatrice - Casinalbo

Inizio attività 9 settembre per la sezione 3 anni, con inserimento secondo le modalità definite dalla scuola.

Inizio attività 10 settembre per le sezioni 4 e 5 anni, con orario completo.

#### Don Franchini - Magreta

Inizio attività 6 settembre per le sezioni 3 anni, con inserimento secondo le modalità definite dalla scuola.

Inizio attività 9 settembre per le sezioni 4 e 5 anni, con orario completo.

#### Madonna della Neve - Corlo

Inizio attività 4 settembre per tutti.

Sezioni 3 anni: inserimento secondo le modalità definite dalla scuola.

Sezioni 4 e 5 anni: con orario solo antimeridiano; orario completo dal 9 settembre.

### SCUOLE DELL'INFANZIA STATALI

#### 1° CIRCOLO: S. Neri, L. Malaguzzi, N. Ginzburg (Formigine)

Sezioni 3 anni: dal 16 al 20 settembre secondo le modalità di inserimento graduale definite dalla scuola, senza mensa; dal 23 settembre al 2 ottobre orario antimeridiano dalle 8 alle 13 con servizio di ristorazione scolastica e pre-scuola; dal 3 ottobre orario regolare dalle 8 alle 16 con anche servizio di prolungamento orario pomeridiano.

Sezioni 4 e 5 anni: 16 settembre lezioni dalle 8 alle 12, senza mensa, con servizio di pre-scuola; dal 17 settembre orario regolare dalle 8 alle 16 anche con servizio di ristorazione scolastica e prolungamento orario pomeridiano.

#### 2° CIRCOLO: M. Prampolini (Casinalbo), Don Zeno (Colombaro)

Sezioni 3 anni: dal 16 al 20 settembre secondo le modalità di inserimento graduale definite dalla scuola; dal 23 al 27 settembre orario antimeridiano dalle 8 alle 13 con servizio di ristorazione scolastica e pre-scuola; dal 30 settembre orario regolare dalle 8 alle 16 anche con servizio di prolungamento orario pomeridiano.

Sezioni 4 e 5 anni: 16 e 17 settembre orario dalle 8 alle 13 con servizio di pre-scuola e ristorazione scolastica; dal 18 settembre orario regolare dalle 8 alle 16 anche con servizio di prolungamento orario pomeridiano.

### SCUOLE PRIMARIE

#### 1° CIRCOLO: Ferrari, Carducci (Formigine)

16 settembre lezioni solo al mattino con orario differenziato dalle 8.05 alle 12,35 per le classi prime, dalle 9.05 alle 12.35 per le classi seconde, terze, quarte, quinte, senza servizio di ristorazione scolastica per le classi a tempo pieno, con servizio di pre-scuola e di trasporto scolastico compresi.

Classi a tempo normale (dalla prima alla quinta): dal 17 settembre orario regolare dalle 8.05 alle 12.35 con servizio di pre-scuola e di trasporto scolastico compresi.

Classi prime a tempo pieno: dal 17 al 20 settembre lezioni solo al mattino

dalle 8.05 alle 12,35 senza mensa, con servizio di pre-scuola e di trasporto scolastico compresi; dal 23 settembre orario regolare dalle 8.05 alle 16.05 anche con servizio di ristorazione scolastica e prolungamento orario pomeridiano.

Classi seconde, terze, quarte e quinte a tempo pieno: dal 17 settembre orario regolare dalle 8.05 alle 16.05 con servizio di pre-scuola, ristorazione scolastica, prolungamento orario pomeridiano e trasporto scolastico compresi.

#### 2° CIRCOLO: Don Milani (Casinalbo), Don Mazzoni (Corlo), Palmieri (Magreta)

16 e 17 settembre lezioni solo al mattino (senza servizio di ristorazione scolastica per le classi a tempo pieno), con servizio di pre-scuola e di trasporto scolastico compresi. Solo il giorno 16 settembre le classi prime entrano alle 9. Il servizio di trasporto scolastico si effettuerà anche per le classi prime agli orari previsti per le altre classi.

Dal 18 settembre orario regolare, anche con i servizi di ristorazione scolastica e prolungamento orario pomeridiano (per le classi a tempo pieno).

### SCUOLA SECONDARIA DI 1° GRADO FIORI

#### Sedi di Formigine, Magreta, Casinalbo

Dal 17 settembre orario regolare dalle 8.10 alle 13.10 per tutte le classi, con servizio di trasporto scolastico compreso.

Il termine delle lezioni è previsto per il giorno 6 giugno 2014 per le scuole primarie e secondarie di primo grado, per il 27 giugno 2014 per le scuole dell'infanzia del 1° Circolo, per il 30 giugno 2014 per le scuole dell'infanzia del 2° Circolo.



## Operatività per il PSC

*I cittadini possono scaricare dal sito Internet del Comune i moduli per presentare proposte per il Piano Operativo Comunale*



Assessore  
FRANCESCO GELMUZZI  
Urbanistica  
e Edilizia Privata

Dopo i momenti di comunicazione ed incontro con la cittadinanza nei Consigli di Frazione e negli eventi "Urbanistica Open Day", inizia la fase di attuazione del Piano Strutturale Comunale (PSC), approvato a marzo e divenuto esecutivo il 24 aprile assieme al Regolamento Urbanistico Edilizio (RUE).

È ora disponibile sul sito Internet del Comune, nella sezione "Pianificazione territoriale - POC", l'avviso pubblico approvato dalla Giunta comunale per la raccolta e la selezione di manifestazioni di interesse e proposte riguardo ad interventi da programmare nel primo Piano Operativo Comunale. "Con il POC, l'Amministrazione comunale autorizzerà proposte relative a porzioni più complesse di territorio che ad oggi non possono essere attivate con interventi diretti - spiega l'Assessore all'Urbanistica e all'Edilizia privata Francesco GelmuZZi - L'Amministrazione ha fissato gli obiettivi, tra cui la volontà di attivare prevalentemente aree di riqualificazione, incentivando interventi di delocalizzazione di aree produttive incongrue con il contesto urbano e interventi su aree intercluse già urbanizzate cui sarà data la priorità rispetto all'utilizzo di nuovo suolo sulle aree di espansione indicate nel PSC; migliorare la qualità dei servizi, delle attrezzature collettive, della mobilità; aumentare la disponibilità di edilizia sociale; integrare e riqualificare le dotazioni commerciali; favo-

rire sviluppo ed ammodernamento di aziende nel mondo rurale e nel settore manifatturiero".

Manifestazioni di interesse entro e non oltre le ore 12 del 24 settembre

Listanza di manifestazione di interesse alla partecipazione al POC, unitamente alla proposta di intervento, dovrà essere consegnata all'ufficio Protocollo del Comune, in duplice copia cartacea assieme a un CD contenente i file dell'intera documentazione, entro e non oltre le ore 12 del 24 settembre 2013.

"Già oggi, senza aspettare il POC, i cittadini possono eseguire svariati interventi diretti in conformità con il RUE. Al riguardo, ci aspettiamo un aumento rispetto agli ultimi anni del numero di pratiche edilizie presentate. Sono state circa 400 dall'inizio dell'anno, secondo un trend che già nel 2012 ha visto il numero di pratiche ritornare ai livelli pre-crisi del 2007 con ben 681 pratiche edilizie - afferma GelmuZZi - È vero, tuttavia, che le tipologie d'intervento, rispetto al passato, sono decisamente diverse: sempre meno nuove costruzioni a favore delle manutenzioni ordinarie e straordinarie e delle ristrutturazioni edilizie, incentivate anche dagli sgravi fiscali che, se opportunamente sfruttati, contribuiranno in modo positivo al miglioramento del patrimonio edilizio esistente".

"Obiettivo dell'Amministrazione è continuare a garantire tempi celeri di istruttoria delle pratiche - conclude l'Assessore - anche in attuazione delle nuove disposizioni regionali in materia di semplificazione edilizia".

## Un piano per Magreta

*La Giunta comunale ha approvato la variante ai piani particolareggiati denominati "Via Fossa" e "Piazza Kennedy"*

"È stato possibile approvare definitivamente la variante - spiega l'Assessore all'Urbanistica Francesco GelmuZZi - grazie all'entrata in vigore del nuovo strumento urbanistico (il PSC/RUE) ed alla recente verifica di non interesse storico da parte della Sovrintendenza per la casa sul torrente Fossa che è prevista in demolizione".

La variante è stata redatta dopo un percorso partecipato con tutta la frazione per revisionare l'impianto urbanistico iniziale.

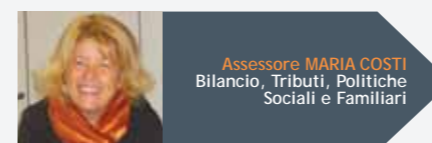
Sono state recepite in particolare le conclusioni indicate dai partecipanti al laboratorio di progettazione partecipata, rappresentativo della comunità magretese, costituito per selezionare le proposte progettuali scaturite dall'esito del concorso di idee indetto nel 2010 dalla Fondazione Don Franchini Palmieri di Magreta e dalla Fondazione Opera Pia Muller di Modena in collaborazione con l'Amministrazione comunale e la Parrocchia.

"Il piano approvato - continua GelmuZZi - è una tappa fondamentale perchè vincolerà i soggetti che trasformeranno l'area nei prossimi anni a rispettare il disegno complessivo costruito con la frazione: la riorganizzazione degli spazi pubblici a seguito della demolizione del "palazzone" antistante la via Don Franchini è l'obiettivo principale per valorizzare e riqualificare il centro, sarà creato uno spazio piazza più ampio e degli spazi a parcheggio, rivisto il sistema della viabilità con un collegamento via Don Franchini/via Magellano, realizzato un nuovo edificio con la previsione di attività commerciali a piano terra". "Sta ora alla Fondazione decidere se attuare l'intervento direttamente o affidare ad altri la realizzazione del piano - conclude l'Assessore - mentre sono finalmente iniziati i lavori di costruzione da parte della Fondazione stessa di un nuovo edificio in via Fossa, condizione indispensabile per trasferire gli attuali residenti di piazza Kennedy e procedere alla demolizione dei vecchi fabbricati".



## Bilancio, niente aumento tasse

*Oltre all'invarianza fiscale, risparmi di spese, razionalizzazione e rimodulazione dei servizi, tra le linee guida del bilancio 2013*



Assessore MARIA COSTI  
Bilancio, Tributi, Politiche  
Sociali e Familiari

"Nella redazione del bilancio preventivo, ci siamo posti due obiettivi: da un lato evitare, al fine di far quadrare i conti, di dover agire sull'aumento delle aliquote relative all'IMU e all'addizionale comunale; dall'altro mantenere i servizi. Questo bilancio rispetta quanto ci siamo proposti, nonostante una situazione caratterizzata da forte incertezza e difficoltà. È sufficiente dire che il Ministero del Tesoro non ha ancora comunicato i dati definitivi sui trasferimenti da riconoscere al nostro Comune rispetto al 2012. Il dato certo è che dal 2010 i trasferimenti si sono ridotti del 75%, passando da 6,3 a 1,6 milioni di euro, minando alla base gli equilibri dei bilanci degli enti locali, Formigine compresa". Con queste parole l'Assessore al Bilancio Maria Costi ha introdotto al Consiglio comunale nella seduta dello scorso 13 giugno la presentazione del bilancio di previsione 2013. Riconoscimenti al documento dai banchi della maggioranza e critiche mirate da quelli dell'opposizione, al termine di un lungo e costruttivo dibattito che ha coinvolto numerosi consiglieri (Alborese, Passaro, Vacondio per la maggioranza; Levoni, Bigliardi, Gatti, Cuoghi, Pisani per la minoranza), intervenuti sulle linee guida che, a detta di tutto il civico consesso, "è un bilancio senza certezza di numeri nonostante l'impegno dell'Amministrazione per porre termine all'esercizio provvisorio".

Per un Comune che si caratterizza per l'elevata domanda di servizi e che, nel tentativo di soddisfare questa esigenza, da anni vincola il 50% delle sue risorse all'erogazione di servizi alla persona e alla famiglia, si tratta dunque del terzo anno consecutivo di rigore. "Per fare fronte a minori previsioni di entrata è stata effettuata di nuovo un'attenta verifica delle possibilità di ulteriori risparmi



e razionalizzazioni, cercando di incidere il meno possibile sui servizi - ha spiegato l'Assessore Costi - Metà della manovra è stata effettuata sulla struttura comunale, ovvero sul personale. Da una parte si è agito utilizzando le professionalità interne e che ci vengono riconosciute anche dagli altri enti, in una serie di collaborazioni che vanno dalla progettazione di opere pubbliche, ai comandi temporanei in altri enti, all'attribuzione di nuove funzioni svolte per esempio all'interno dell'Unione. È stato poi potenziato il principio di sussidiarietà. Per fare fronte alla carenza di risorse, abbiamo maturato la consapevolezza che da soli non possiamo farcela, che alcune attività possono essere svolte solo creando una rete di soggetti tra associazioni sportive, culturali e parrocchie che si supportino ed integrino tra di loro. Nel 2013 per esempio, per la prima volta la gestione dei centri estivi sarà delegata alle associazioni e alle parrocchie. Noi ci siamo concentrati sui servizi indispensabili quali assistenza domiciliare o asili nido". Insieme al tema del rigore e dell'equità, che passa da un recupero del disavanzo sui servizi a domanda individuale, il Comune vuole agire sul versante dello sviluppo economico e della tutela della qualità della vita. "Intendiamo dare un segnale positivo in questa direzione rimanendo attaccati all'idea di sviluppo economico con alcuni segnali concreti - prosegue l'Assessore Costi - penso alla previsione di un'aliquota ridotta al minimo di legge (7,6 per mille) per i nuovi insediamenti produttivi e alla conte-

stuale implementazione del fondo di garanzia per imprese. Confermiamo in questo bilancio anche il fondo di solidarietà e le risorse per i tirocini a sostegno dei giovani disoccupati o di coloro che hanno perso il posto di lavoro, perchè non c'è sviluppo senza solidarietà verso chi un lavoro l'ha perso o non l'ha ancora trovato".

Una delle leve dello sviluppo collegate alle politiche di bilancio è certamente il versante degli investimenti, per i quali il Comune si è impegnato a reperire risorse esterne. Gli sforzi profusi sono stati premiati e il piano degli investimenti proposto prevede interventi nel triennio per 9,2 milioni di euro, di cui il 44% finanziati con contributi della Regione e della Fondazione Cassa Risparmio di Modena. Sarà realizzato il nuovo polo scolastico Barbolini (asilo nido e scuola materna) e saranno effettuati importanti interventi a Casinalbo. Con la ristrutturazione dell'edificio ex alpini, che verrà adibito a centro di neuropsichiatria infantile, si completerà il polo residenziale sanitario che comprende l'Opera Pia Castiglioni, Villa Sabattini e la sede assegnata all'Avap. Entro l'anno sarà messo a disposizione dei cittadini l'auditorium, un contenitore culturale adeguato ad essere sede di una molteplicità di iniziative culturali. "Ribadiamo - conclude il Sindaco Franco Richeldi - che nuovi investimenti saranno effettuati solo a fronte di alienazioni o avranno per oggetto opere completamente finanziate da contributi esterni: non si farà quindi ricorso ad alcun nuovo debito".

Assessore **MARIA COSTI**  
Bilancio, Tributi, Politiche Sociali e Familiari

1 - Biblioteca comunale  
2 - Polisportiva Formiginese  
3 - Piscina Ondablu  
4 - Capannone Temas  
5 - Farmacia Nuova del Dott. Tavella

DAE

## Defibrillatori, una risorsa!

*Dal 1 ottobre un apparecchio sarà collocato all'interno della Biblioteca comunale*

Sono sette i volontari che parteciperanno a settembre al corso di formazione coordinato dagli istruttori messi a disposizione dalla Centrale Operativa 118 di Modena, nell'ambito del progetto di diffusione dei defibrillatori automatici esterni, collocati in zone altamente frequentate dal territorio comunale a disposizione dell'intera collettività. Quattro sono stati donati nel corso degli ultimi anni, dal Rotary Club Sassuolo all'Amministrazione: dal prossimo 1 ottobre il defibrillatore che si trova nella caffetteria di Villa Gandini sarà trasferito nella Biblioteca comunale, mentre gli altri sono posizionati alla Polisportiva Formiginese, alla piscina Ondablu e alla Farmacia Tavella di via Giardini Sud. Il

quinto defibrillatore è collocato presso l'officina di carpenteria metallica Temas Italia che si trova in via Giusti 25/31 ed è stato donato dalla B&T Immobiliare, proprietaria della struttura. "Esprimo soddisfazione e gratitudine - dichiara il Sindaco Franco Richeldi - per l'iniziativa del Rotary Club Sassuolo che ha confermato nel tempo la sua grande solidarietà con queste donazioni che possono contribuire a creare attenzione e sensibilità al problema della prevenzione e della presenza sul territorio di strumentazione sanitaria adeguata. È infatti indispensabile ricordare come un intervento tempestivo, in caso di arresto cardiaco, può salvare vite umane ed evitare complicazioni e invalidità permanenti anche gravi".

## Progetto "Antichi mestieri"

*Anziani e alunni di alcune scuole hanno realizzato un arredo ceramico all'interno dell'Opera Pia Castiglioni*

L'Opera Pia Castiglioni in collaborazione con il dott. Ferruccio Giuliani dell'Associazione "Terra Novae", ha sviluppato anche per l'anno scolastico 2012/2013, insieme ad alcune classi delle scuole secondarie di Formigine e Magreta, il progetto "Antichi Mestieri". L'obiettivo era la realizzazione di un arredo ceramico che ora fa bella mostra di sé nella sala da pranzo della struttura di via Mazzini che ospita anziani non autosufficienti.

L'idea di questa collaborazione tra anziani e bambini è nata quattro anni fa agli operatori dell'Opera Pia Castiglioni, ma fondamentale è stato anche il sostegno dei rappresentanti dell'associazione Terrae Novae, che hanno iniziato ad insegnare ai "nonni" le tecniche di decorazione della ceramica, creando così le basi perché questi erudimenti venissero poi trasmessi agli alunni. "La finalità è sempre quella di allestire una serie di attività legate all'arte e al lavoro che portino gli ospiti a contatto con la realtà esterna - spiegano gli operatori dell'Opera Pia Castiglioni - attraverso questo progetto sugli antichi mestieri, abbiamo peraltro ottenuto nel corso degli anni, un risultato artistico di grande valore che resta nella casa protetta come ricordo del percorso intrapreso insieme". "Queste iniziative con i bambini delle scuole - spiegano il Sindaco Franco Richeldi e l'Assessore ai Servizi sociali Maria Costi, che erano presenti all'inaugurazione - rivalutano l'importanza dei nonni e cercano anche di far capire ai più piccoli che i primi testimoni della storia, attraverso i loro racconti e la loro saggezza, sono proprio le persone anziane". Il progetto è stata realizzata anche grazie alla collaborazione delle aziende Kerakoll, Smaltochimica, Ferro Italia e Serenissima Cir che hanno fornito il materiale e ai volontari dell'associazione "L'Albero della Vita" che hanno posato le mattonelle decorate.



## Una pedalata per la vita

*La manifestazione è in collaborazione con le società ciclo-podistiche e l'associazione di volontariato "Amici per la vita"*

Domenica 29 settembre sarà riproposta la Bicclettata d'Autunno "Una pedalata per la vita", il tradizionale appuntamento rivolto a tutti i cittadini, in particolare alle famiglie ed ai giovani, organizzato come ogni anno dall'Assessorato allo Sport. Il ritrovo è previsto alle 14.30 nel centro storico di Formigine presso lo stand dell'associazione "Amici per la Vita" per le iscrizioni che danno diritto all'assicurazione per eventuali infortuni o danni a terzi, ad un biglietto della lotteria di beneficenza e, per i minori di 14 anni, anche ad un pezzo di gnocco da ritirare al ritorno, nel chiosco appositamente allestito dall'associazione Podistica Sportinsieme Formigine. Il percorso che sarà di circa 20 chilometri e prevede una sosta, si snoderà per le strade del territorio comunale prima del rientro in piazza Calcagnini. Al termine della bicclettata, i partecipanti potranno ristorarsi presso lo stand della Podistica Sportinsieme e ritirare eventuali premi della lotteria di beneficenza dell'associazione "Amici per la vita".

## Giornata dello sport

*Giovedì 26 settembre al Palasport i riconoscimenti per società ed atleti*



L'Assessorato allo Sport organizza, come da tradizione, la 6ª edizione della "Giornata dello Sport", la cui finalità è quella di valorizzare il ruolo delle numerose associazioni sportive che svolgono, a livello locale, un lavoro prezioso nell'organizzazione della pratica sportiva.

Sarà premiata anche Cecilia Camellini

La manifestazione che sarà aperta da un saggio di ginnastica, si svolgerà giovedì 26 settembre al Palazzetto dello Sport di Formigine con inizio alle 20.30. "Sarà

l'occasione - spiega l'Assessore allo Sport Federico Zini - per consegnare riconoscimenti alle associazioni sportive, alle squadre e agli atleti che hanno ottenuto risultati significativi nel corso dell'ultima stagione sportiva, tra i quali spicca Cecilia Camellini, cittadina benemerita e ambasciatrice dello sport di Formigine". Tra le performance più importanti, da segnalare la promozione conquistata dal Colombaro calcio che parteciperà al prossimo campionato di Promozione; la vittoria nel campionato di categoria, della squadra Allievi di pallavolo maschile della Pgs Smile; i successi della squadra di pallavolo maschile dell'Audax Volley Casinalbo che ha ottenuto la promozione in 2ª Divisione e della squadra di pallavolo femminile della Pgs Fides Casinalbo che ha ottenuto la promozione in 1ª Divisione.



Per arredare la tua finestra...

## TENDAGGI SILVANA

Confezione a mano e montaggio di tende da interno e da sole, corredo per la casa

Tende da sole, zanzariere, veneziane e tutte le soluzioni per privati ed aziende

Formigine - Via Gandini, 23 - Tel. e Fax 059 558 253 - info@tendaggisilvana.it - www.tendaggisilvana.it

# Volontari a tutela dell'ambiente

Agli Ecovolontari si affiancano 28 nuovi Ispettori Ambientali Volontari Comunali. La cerimonia domenica 22 settembre



Assessore  
**RENZA BIGLIARDI**  
Politiche per la Sostenibilità  
Ambientale, Immigrazione,  
Integrazione e Turismo

Nel corso del week end dedicato al volontariato, domenica 22 settembre nello stand di piazza Calcagnini si terrà la cerimonia di intitolazione del gruppo formiginese degli Ecovolontari a Vanni Scannavini, uno dei fondatori del gruppo, prematuramente scomparso a febbraio in seguito ad un incidente sugli sci.

Il gruppo degli Ecovolontari sarà intitolato a Vanni Scannavini

Nell'occasione, l'Amministrazione consegnerà agli Ecovolontari una city bike, il corpetto identificativo e il tes-

serino di riconoscimento.

Questo materiale consentirà loro di essere riconoscibili ed allo stesso tempo di svolgere al meglio l'attività di informazione e di vigilanza in materia di raccolta dei rifiuti urbani.

Anche una city bike agli Ecovolontari

Dopo la recente riorganizzazione del servizio di raccolta, gli Ecovolontari saranno a disposizione della cittadinanza per informazioni sulla corretta differenziazione dei rifiuti, sui servizi attivi e sulle relative modalità di conferimento. Per la gestione dei casi più difficili, ad esempio abbandoni o violazioni sistematiche del regolamento sulla gestione dei rifiuti, gli Ecovolontari saranno affiancati dai 28 Ispettori Ambientali Volontari Comunali, la cui

nomina avverrà nella stessa giornata. Queste nuove figure saranno a tutti gli effetti degli agenti accertatori con potere sanzionatorio rispetto alle violazioni regolamentari in materia di rifiuti. "A nome di tutta l'Amministrazione comunale - afferma l'Assessore all'Ambiente Renza Bigliardi - esprimo i più sentiti complimenti a chi ha superato l'esame, consapevole che queste persone andranno a realizzare un progetto innovativo, collaborando con le organizzazioni preposte, a favore di tutta la comunità, nella difesa ambientale, nella tutela del verde pubblico e nel contrasto al degrado urbano. Con questa iniziativa, vogliamo inoltre valorizzare tutti coloro che, volontariamente, si sono messi a disposizione dell'Amministrazione, per una migliore gestione del territorio in particolare in materia di rifiuti". Dai primi giorni di ottobre verrà redatto un piano operativo per vigilare proprio sul corretto conferimento dei rifiuti, concentrato in particolare sulle zone più critiche.

Vigilanza sulla raccolta dei rifiuti urbani

Gli Ispettori, nel caso di una violazione anche differita, potranno procedere all'individuazione degli autori; saranno però privilegiati il dialogo e l'informazione e la sanzione sarà elevata solo nei casi più gravi.



# Quinta edizione di "Canicola"

Al parco di Villa Gandini, l'esposizione aperta a tutti i cani. Ricavato destinato a progetti di pet therapy nelle scuole

Domenica 6 ottobre nel parco di Villa Gandini (lato sud, accesso da via J. Barozzi) si rinnova l'appuntamento con Canicola, l'esposizione aperta a tutti i cani, di razza e non, giunta alla sua quinta edizione.

Si potranno avere informazioni per adottare un amico a quattro zampe

La manifestazione prenderà il via alle 13.30 con l'apertura delle iscrizioni e la consegna del numero di gara. È prevista una quota minima di iscrizione e il ricavato sarà utilizzato per la realizzazione di progetti di pet therapy per le scuole del territorio comunale.

Il programma prevede poi alle 15 l'inizio della sfilata dei cani. Nel corso della manifestazione si svolgeranno dimostrazioni cinofile di obediencia a cura dell'Associazione "Obiettivo Kane", di Idealdog di Sassuolo e di CRS Mera. La novità di questa edizione riguarda il coinvolgimento diretto dei bambini nelle attività, sia quelli presenti fra il pubblico, sia quelli che hanno partecipato ai progetti scolastici o ai laboratori ambientali estivi del CEA, dei quali uno dedicato proprio alla pet therapy. Il percorso nasce dalla collaborazione con la re-



Assessore  
**RENZA BIGLIARDI**  
Politiche per la Sostenibilità  
Ambientale, Immigrazione,  
Integrazione e Turismo

sponsabile del canile intercomunale di Magreta "Punto&Virgola" Cristina Pirotti, esperta cinofila ed animatrice di attività di pet therapy guidata, si propone di rientrare tra le proposte di progetto scolastico avendo come obiettivi prioritari il potenziamento della socializzazione, delle relazioni, dell'autostima attraverso il rapporto con il cane.

Protagonisti saranno anche i bambini

"Ringrazio volontari e sponsor che ci consentono di organizzare Canicola - dice l'Assessore alle Politiche ambientali Renza Bigliardi - è un'occasione di aggregazione e di condivisione per coloro che amano gli animali e molto formativa per i più giovani. Ancora una volta l'Amministrazione confida sullo strumento educativo per cercare di sconfiggere diffidenze e paure, per rivalutare il rapporto uomo-animale ingiustamente sottovalutato, a favore di un indubbio beneficio che, invece, se ne può trarre".



Al termine della manifestazione saranno premiati i cani vincitori; riconoscimenti speciali per la coppia cane-proprietario più affiatata e alla coppia più somigliante. A tutti i partecipanti sarà consegnato un simpatico omaggio. Saranno presenti anche alcuni cani ospiti del canile intercomunale, in attesa di adozione. Si ricorda a tutti i proprietari di munirsi di strumenti idonei alla rimozione delle deiezioni. In caso di maltempo, l'iniziativa sarà rinviata di una settimana (stesso luogo e stesso orario).

**A.S.D. POLISPORTIVA FORMIGINESE**  
Circolo ARCI UISP Via Caduti di Superga 2 - 41043 FORMIGINE (MO)  
**Programma da Settembre 2013**

Tutti i Sabato sera: **Serate di Ballo Liscio con le migliori Orchestre e Latino Americano con i migliori DJ**

**CORSI DI BALLO: Gioco Danza - Coreografico Bambini**  
Salsa Cubana, Portoricana e NY Style - Tango Argentino - Ballo Liscio - Boogie Woogie  
Zumba - Gestualità Femminile - Balli di Gruppo Adulti e Terza Età

INFO: Tel. 059 570310 bar - 059 574988 segreteria dalle 15 alle 19 - Fax 059 570371  
e-mail: polisportivaformiginese@gmail.com sito: www.polisportivaformiginese.com

In collaborazione con:  
COMUNE DI FORMIGINE  
Assessorato alla Cultura

**NUOVAMENTE**  
Associazione Culturale

In collaborazione con:  
POLISPORTIVA FORMIGINESE  
Circolo ARCI - UISP

**LEZIONI in CORSO da Settembre 2013**

YOGA DELL'ARMONIA • COSTELLAZIONI FAMILIARI • REIKI  
MEDITAZIONE • AEROBICA • DANZA DEL VENTRE  
INGLESE • SPAGNOLO • TEDESCO • RUSSO • COMPUTER  
PUBLISHER • POWER POINT • PHOTOSHOP • IN DESIGN • AUTOCAD  
PLC • COMUNICAZIONE • MAKE UP • TAGLIO E CUCITO  
CUCINA • CAKE DESIGN • HIP HOP • KARATE

**NUOVAMENTE**  
Associazione Culturale

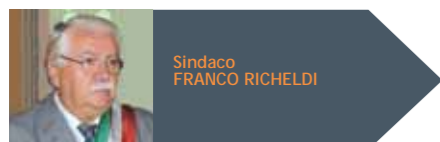
Via Caduti di Superga 2 • Formigine (MO)  
Tel. 059 557994 • 346 8856937 • 338 6477445  
www.nuovamentecorsi.it • corsi@nuovamentecorsi.it

CHECK-UP GRATUITO  
DEL CAPELLO  
COLORAZIONE ANCHE  
SENZA AMMONIACA

**BARBARA VANITE'**  
HAIR STYLING

ACCONCIATURE E  
TRUCCO PER SPOSA

**VANITE' di Soncini Barbara**  
Via Puccini ang. Via A. Gramsci, 69/71  
41043 Formigine (MO) - Tel. 059.55.67.13  
Si riceve su appuntamento



Sindaco  
FRANCO RICHELDI

## Università popolare

*I corsi inizieranno martedì 15 ottobre presso le scuole Fiori di Formigine. Iscrizioni anche durante il Settembre formiginese*

L'Università Popolare di Formigine è un progetto promosso dall'Amministrazione comunale e dall'Auser. Nato da Giulio Bagni, oggi presidente, è stato fatto proprio dal Comune. È rivolto ai cittadini di ogni età e l'insegnamento si adatterà al pubblico dei singoli corsi, lasciando spazio al dialogo, alle domande e al confronto, nella consapevolezza che "insegnare" e "imparare" è sempre un'operazione interattiva. "Formigine è una città già molto ricca di eventi e di occasioni culturali - spiegano lo stesso Bagni e Beppe Manni (rettore) - ma osservando l'interesse e la partecipazione del pubblico, abbiamo pensato di offrire un approfondimento organico dei

diversi saperi. Quello che faremo non è sovrapporci alle diverse iniziative, ma ci coordineremo con esse". Il comitato fondativo dell'Università Popolare è costituito da un gruppo di docenti, di cittadini e rappresentanti delle associazioni culturali. I docenti scelti sono professori di "lungo corso" con esperienza e buona preparazione didattica. "Il mio auspicio - aggiunge il Sindaco Franco Richeldi - è quello che il nuovo progetto concorra alla realizzazione di un'impronta culturale più europea, accogliente e plurale, senza però mai scordare le nostre tradizioni. Sono certo che sarà una proposta

di approfondimento culturale di alto profilo per i contenuti, per la preparazione dei docenti e per la metodologia didattica". Nel corso del Settembre formiginese, ogni sabato e ogni domenica dalle 17 alle 22 in centro storico è possibile iscriversi ai corsi e ricevere informazioni sulle materie, sui docenti e sulle attività dell'Università Popolare. Martedì 24 settembre alle 21 in Sala Loggia ci sarà la presentazione dei docenti e dei corsi. È possibile iscriversi anche presso l'URP del Comune (tel. 059 416333, e-mail: urp@comune.formigine.mo.it).

Impresa ESSE-BI S.p.a.  
41043 Formigine (MO)  
Telefono 059 570108

**L'immagine**  
PARRUCCHIERI  
UOMO DONNA

Centro specializzato in cure naturali e oli essenziali, colorazioni e sfumature, shibori e righe.  
Tutti i giorni, orario continuato 9-18

Via Gatti, 3/3 - 41043 FORMIGINE (MO) - Tel. 059 571140



Assessore  
GIUSEPPE VIOLA  
Lavori Pubblici e Politiche  
Abitative, Politiche del  
Lavoro e della Formazione

## Ciclabile per Modena

La Fondazione Cassa di Risparmio di Modena ha concesso un contributo di 300.000 euro per la realizzazione del tratto di pista ciclabile di collegamento con l'Ospedale di Baggiovara, che consentirà il collegamento della rete delle ciclabili di Formigine con quella di Modena.

### Collegamento con l'Ospedale di Baggiovara

Il percorso progettato, che da via Turchetto (frazione di Casinalbo) arriva a via Martiniana (Comune di Modena), in adiacenza alla linea ferroviaria Modena-Sassuolo, costituisce infatti il tratto mancante, lungo 600 metri, della pista ciclabile Formigine-Modena. L'accordo



con i termini e i reciproci adempimenti, verrà sottoscritto nelle prossime settimane dalle due Amministrazioni comunali che nel corso degli ultimi anni, hanno intanto portato a compimento i collegamenti nei rispettivi territori. "È un'altra opera di grande rilevanza per la mobilità ciclo-pedonale anche del nostro territorio che permetterà ai cittadini formiginesi di raggiungere l'Ospedale di Baggiovara attraverso un percorso in sicurezza, illuminato e protetto - spiega il Sindaco Franco Richeldi e l'Assessore ai Lavori pubblici Giuseppe Viola - voglio pertanto ringraziare il Comune di Modena per la preziosa collaborazione dimostrata fino ad oggi per la realizzazione di un'opera che rappresenterà un efficace collegamento tra i due Comuni".

## Appuntamento sabato 14 settembre per le famiglie con bambini da 0 a 10 anni

Sabato 14 settembre dalle ore 16 si terrà la festa di riapertura del Centro per le Famiglie Villa Bianchi di Casinalbo. Il programma prevede angoli gioco per bambini da 0 a 10 anni, laboratori grafico-pittorici, truccabimbi, macro costruzioni con materiali di recupero, narrazione animata e merenda all'aperto. L'organizzazione è a cura del Centro per le Famiglie in collaborazione con il Nido Villa Bianchi, il Servizio Tutela Minori dell'Unione dei Comuni del Distretto e le associazioni che hanno collaborato nel corso dell'anno, con la struttura di Casinalbo (in particolare, Pro Loco, Aseop, Sos Mama, Cav, Ridere per Vivere, Librarsi, Banca del Tempo di Formigine, Chernobyl, ecc.).

## Ceramica e solidarietà

*Il Club Lions Formigine Castello organizza una manifestazione di ceramica Raku in collaborazione con i maestri di questa tecnica*

Sabato 14 e domenica 15 settembre dalle 15 alle 24 il Club Lions Formigine Castello invita la cittadinanza e il pubblico del 42° Settembre formiginese a visitare lo stand allestito nel parco di Villa Benvenuti, per dare un contributo anche nella raccolta degli occhiali usati. Raccogliere gli occhiali che non si usano più per donarli a persone che versano in difficoltà economiche, ci rende più visibili agli occhi di chi fatica a vedere. "Ringraziamo - dichiara il Presidente Riccardo Prini - quanti vorranno essere presenti per compiere un piccolo segno di solidarietà in momenti dove anche una semplice carezza o un piccolo oggetto realizzato col calore del fuoco e del cuore, può aiutare chi ne ha più bisogno. Aderire alle iniziative dei Lions consente di aiutare chi è meno fortunato di te". I più piccoli potranno invece decorare alcuni pezzi che verranno cotti al momento nell'apposita fornace. Il ricavato dell'iniziativa sarà devoluto all'Associazione Amici per la Vita di Formigine.

**PRO FORM**

**Nelle seguenti date:**

- Nel week-end 31/8 e 1/9 varie iniziative in collaborazione con Oratorio Don Bosco, Coldiretti e Gruppi Artisti Formiginesi
- Domenica 1,8,15 Sfilata di moda in Via Fiume
- Sabato 7 CENA SOTTO LE STELLE organizzata dalla Parrocchia di Formigine
- Nel week-end 7/8 FILI SENZA TEMPO all'interno del Castello
- Nei week-end 7/8 - e 14/15 Stands dei Commercianti
- Nei week-end 7/8 e 14/15 Esposizione dei saloni d'auto Formiginesi
- Domenica 8 e 15 Mercatino dei bambini
- Nei week-end 14/15 e 28/29 in Via S.Francesco Mercatino di artigianato Artistico "PIAZZA IN ARTE"
- Dal 24/9 al 29/9 Fausto Brozzi "EMOZIONI DAL MONDO" mostra di pittura fotografica nella sala ex urp
- Domenica 29 in via S.Francesco Raduno dei Track (camion telecomandati)

**Per tutti i week-end:**

- Esposizione dei prodotti delle attività in sede fissa con bancarelle davanti ai negozi
- Collettive di Pittura a cura del GRUPPO ARTISTI FORMIGINESI (pittori) in Piazza Annunciata
- Somministrazione ambulanti di alimenti e bevande
- Musica in Piazza Italia con le scuole di ballo Circolo 007 (sabato) e Happy Dance (domenica)
- Mercatino degli hobbisti "Arte del proprio ingegno"

# Elenco dei permessi di costruire

Rilasciati nel periodo 10/06/2013 - 29/07/2013

Pr. Edil. Data rilascio	Richiedente Descrizione dei Lavori	Tipo pratica Ubicazione
C2013/19903 10.06.2013	<b>Luppi Lia</b> ristrutturazione edilizia mediante sopraelevazione della copertura per la realizzazione di vano abitabile legato all'unità immobiliare esistente e realizzazione di cappotto isolante esterno, in un fabbricato di civile abitazione	Permesso di costruire via Andrea Costa, 8
C2010/19721 20.06.2013	<b>Consorzio Via San Giacomo Ovest</b> opere di urbanizzazione primaria e secondaria da eseguire all'interno del piano unitario convenzionato (P.U.C.) denominato "via San Giacomo Ovest"	Permesso di costruire via San Giacomo
C2012/19871 20.06.2013	<b>Pisani Pier Giorgio</b> demolizione di un garage e nuova costruzione su stessa sagoma di un nuovo edificio a un piano fuori terra per attività turistico-ricettiva	Permesso di costruire via Adolfo Venturi, 12
C2012/19896 20.06.2013	<b>Pisani Pier Giorgio</b> ampliamento di edificio adibito a struttura ricettiva per realizzazione di due sale riunioni	Permesso di costruire via Giardini nord, 436
C2011/19820 02.07.2013	<b>Bosi Lorella</b> completamento opere consistenti nella mancata realizzazione di una scala esterna e lievi modifiche interne	Permesso di costruire via Fossa, 37
C2013/19897 04.07.2013	<b>Barbieri Mario</b> accertamento di conformità ai sensi dell'art. 17 della L.R. n. 23/2004 per opere riconducibili nella mancata presentazione di variante in corso d'opera, consistenti nella non realizzazione di una tettoia in legno a copertura di posti auto pertinenziali a fabbricato residenziale	PDC in sanatoria via Cesare Bozzani, 5
C2010/19725 05.07.2013	<b>Pisani Paolo</b> copertura di un pergolato esistente da adibire a porticato in fabbricato residenziale	Permesso di costruire via Adeodato Malatesta, 4
C2012/19872 15.07.2013	<b>Leoni Morena</b> nuova costruzione di n. 3 villette a schiera con servizi ed autorimesse annessi, realizzazione parcheggi pubblici e sistemazione area cortiliva	Permesso di costruire via Pico della Mirandola
C2013/19913 15.07.2013	<b>Paganini Lotti Marianna</b> realizzazione di tettoia a copertura di terrazzo esistente in fabbricato residenziale, con struttura in acciaio e manto di copertura in polycarbonato compatto	Permesso di costruire via G. Battista Amici, 1B
C2013/19922 22.07.2013	<b>Giovanelli Franca</b> accertamento di conformità ai sensi dell'art. 17 della L.R. n. 23/2004 per opere riconducibili nella mancata presentazione di variante finale in corso d'opera, consistenti nella diversa ubicazione del fabbricato ad uso residenziale sul lotto con modifiche interne ed esterne rispetto al legittimato	PDC in sanatoria via Augusto Righi, 6
C2013/19917 25.07.2013	<b>A.I.A. - Agricola Italiana Alimentare s.p.a.</b> realizzazione di nuova baia di carico	Permesso di costruire via Mazzacavallo
C2013/19919 26.07.2013	<b>Saponi Rosa</b> accertamento di conformità ai sensi dell'art. 17 della L.R. n. 23/2004 per opere riconducibili nella mancata presentazione di variante finale in corso d'opera, consistenti nella diversa ubicazione del fabbricato sul lotto, modifiche interne, esterne e collegamento di vani soffitta all'unità immobiliare sottostante mediante scala interna, con parziale sopraelevazione della copertura	PDC in sanatoria via Cristoforo Colombo, 42

**PAGLIANI GIGLIO & C. s.r.l.**

SERVIZI ECOLOGICI  
SPURGHÌ CIVILI E INDUSTRIALI  
DISINFESTAZIONI - VIDEOISPEZIONI  
TRASPORTO RIFIUTI LIQUIDI E SOLIDI

Via Battazzale, 163 - 41043 CORLO (di Formigine MO)  
Tel. 059.55.43.07 - Fax 059.47.91.283 - Cell. 335.68.95.167  
www.spurghipagnianigiglio.it - e-mail: spurghi@pagnianigiglio.191.it



## FORMIGINE SI APRE ALL'EUROPA

Con il Consiglio comunale dello scorso 9 maggio, il Comune di Formigine ha di fatto sottoscritto il gemellaggio con la città francese di Saumur.

Rapporto iniziato nel 2007 che ha coinvolto i due Comuni su diversi temi specifici quali cultura, sport, associazionismo, economia, avvalendosi anche degli strumenti di finanziamento comunitario, con l'obiettivo principale di agevolare l'avvicinamento culturale tra cittadini di diversi Stati UE, nonché di accrescere la consapevolezza in tema di cittadinanza europea.

Oltre a questo la ragione principale che ha portato alla firma di questo patto di amicizia e collaborazione prima, e di gemellaggio poi, risiede nella forte volontà politica di consolidare un rapporto internazionale con un Comune Europeo utile alla crescita del nostro territorio.

Questa è solo il passo più visibile di un'Amministrazione che si sta aprendo all'Europa, infatti sono già attive dal 2009 delle relazioni con un'altra città, Kilkenny, in Irlanda, con la quale abbiamo realizzato un progetto europeo per la creazione del Forum dei Giovani, organo indipendente che interlocherà con

l'Amministrazione in materia di politiche giovanili, e due progetti di volontariato europeo che hanno visto la realizzazione di tre meeting internazionali, due a Modena e uno a Formigine, ai quali hanno partecipato le associazioni di volontariato sociale formiginesi all'interno di una rete europea coordinata dalla Provincia di Modena.

Consolidati e sempre molto apprezzati sono poi gli scambi giovanili promossi dal Comune grazie alla partecipazione al progetto europeo Youth in Action che dal 2005 al 2013 hanno coinvolto 517 giovani in 80 scambi giovanili all'estero.

Occasioni queste, per i nostri giovani, di visitare l'Europa e fare esperienze con coetanei di altri paesi. Inoltre, il Comune di Formigine è un ente accreditato sia per l'invio che per l'accoglienza di giovani che vogliono vivere l'esperienza dello Servizio Volontario Europeo. Lo SVE (Servizio Volontario Europeo) è un programma di volontariato internazionale finanziato dalla Commissione Europea che permette a tutti i giovani di età compresa tra i 18 e i 30 anni, di svolgere un'esperienza di volontariato internazionale presso un'organizzazione o un ente pubblico in Europa, in Africa, Asia o Sud America per un periodo che va dai 2 ai 12 mesi.

Prevede il rimborso delle spese di viaggio (al 90%) e la copertura completa dei costi di vitto e alloggio del volontario internazionale.

Diversi giovani ne hanno approfittato e inoltre nel 2012 abbiamo ospitato il primo volontario Europeo che è rimasto con noi fino a gennaio 2013. Volontà di questa amministrazione e del PD di Formigine è quella poi di diventare più efficienti anche nella raccolta dei fondi europei in vista della programmazione 2014-2020. Purtroppo l'Italia è sempre fanalino di coda nell'accesso ai finanziamenti Europei perdendo così occasioni di investimento e crescita.

Noi a Formigine vogliamo fare la nostra parte portando questa tematica anche al centro del dibattito nell'Unione dei Comuni del Distretto. Consci dei limiti imposti dalla crisi e dal patto di stabilità che spesso non permette di reperire risorse per il cofinanziamento obbligatorio dei progetti europei, lo sforzo sarà quello di valutare ogni opportunità che l'Europa offrirà ai cittadini formiginesi. In un mondo sempre più globalizzato, è compito di un'Amministrazione saper guardare oltre i propri confini e interagire con altri paesi e con le istituzioni sovranazionali.

Una delle malattie del nostro paese è il provincialismo: sempre rivolti a noi stessi perdiamo di vista quello che succede oltre i nostri confini. Ecco, Formigine ha fatto una scelta, quella di aprirsi all'Europa e di sfruttare quante più opportunità l'Europa offrirà ai cittadini formiginesi.

Gruppo consiliare  
**Partito Democratico**

**Autofficina SPEED CAR MOTORS**

Autofficina Autorizzata Renault e Dacia

SPEED CAR MOTORS s.r.l. speedcarmotors@libero.it  
Via A. Moro, 8 Tel. e fax 059 55.85.01  
41043 FORMIGINE (MO) C.F. e P.IVA 03494210366

**AUTOLAVAGGIO**  
Quattro Passi  
Lavaggio a mano

di Podetti Armando

Lavaggio a mano anche su prenotazione  
Lavaggio interni

Via Quattro Passi 41 - 41043 Formigine (MO)  
Tel. 059 5750266 - Fax 0595772813

**IL POPOLO DELLA LIBERTÀ**

Continua l'argomentare dell'Amministrazione a Formigine, affare della sola maggioranza! Sembra incredibile ma il Consiglio Comunale non serve a Formigine se non per discutere poche mozioni, alcune interpellanze e inutili interrogazioni lasciando a pochi le scelte strategiche su un territorio che, invece, avrebbe bisogno del lavoro di tutti i consiglieri scelti dagli elettori per sentirsi rappresentati in quella sala amministrativa.

Le vere scelte, gli interventi dove il peso economico si ripercuote su tutti i cittadini, vengono fatte nelle stanze, "off limits" per noi della minoranza, utilizzando in maniera impropria la Formigine Patrimonio, il lungo braccio amministrativo che non ha bisogno di deliberare in Consiglio comunale per agire, libero e indisturbato, inattaccabile anche dalle minime regole amministrative di trasparenza e democrazia.

Democrazia e trasparenza tanto sbandierata nelle piazze da una maggioranza che si dimentica facilmente le promesse e gli impegni elettorali.

Oggi anche le delibere dei piani particoloreggiati sono cosa della Giunta e a noi dell'opposizione, qualche volta in Consiglio Comunale, viene data informazione, quel tanto che basta a placare le richieste di chi vuole sapere.

Si è svuotato anche il lavoro delle commissioni dove, fino a ieri, si potevano discutere senza la preoccupazione del voto finale, argomentazioni di interesse pubblico e privato alla ricerca della migliore scelta finale da portare alla delibera del Consiglio comunale.

E questa non è frutto di una crisi economica ma di un continuo svuotamento della carica istituzionale che ricopriamo voluta da una sinistra al governo locale.

Linutilità della nostra figura istituzionale ci porta a pensare che, visti i tempi di crisi economica e un debito consolidato che sfiora ormai i 60 milioni di euro, si potrebbe fare a meno

della carica istituzionale per evitare i costi di gestione di un inutile Consiglio Comunale.

Stessa situazione per chi, da Consigliere comunale, rappresenta i partiti anche all'interno del Consiglio dell'Unione dei Comuni dove, oltre allo spoglio della figura istituzionale, si aggiunge anche la scarsa partecipazione quasi consapevole dell'inutilità della partecipazione che noi abbiamo comunque e sempre garantita.

Ai nostri simpatizzanti e sostenitori ricordiamo che per qualsiasi necessità, potete contattare i referenti locali Valerio Giacobazzi al 335 5325738 oppure Edmondo Cuoghi al 335 325140 e, a partire da settembre, riprenderanno gli incontri settimanali del martedì sera presso la sala a piano terra degli uffici comunali.

I Consiglieri Comunali de **"Il Popolo della Libertà"**

**COMUNISTI ITALIANI**

**GIGETTO DEVE VIVERE**

In questi giorni, sugli organi di stampa, stiamo assistendo a un dibattito sulla possibilità che a breve possa essere decisa la soppressione della linea ferroviaria Modena-Sassuolo. Si sta parlando di un'infrastruttura e di un servizio frutto di scelte, compiute non molti anni fa e recentemente ristrutturata, che dovevano rispondere al diritto dei cittadini di avere una mobilità pubblica compatibile ecologicamente, sostenibile economicamente ed efficiente, finanziata - e non va mai dimenticato - da ingenti investimenti pubblici.

È vero che ancora non disponiamo di tutti i dati utili per fare una valutazione compiuta, ma di certo sappiamo che si parla della terza linea regionale per numero di utenti trasportati, dell'unica linea totalmente elettrificata e il materiale che gira è esclusivamente elettrico a differenza

di tutte le altre che sono a trazione diesel. Occorre inoltre ricordare che dal punto di vista occupazionale sulla linea vi lavorano decine di lavoratori tra personale viaggiante, addetti alla circolazione, alla manutenzione linea, manutenzione materiale rotabile e impiegati.

Sono queste alcune delle ragioni che ci portano a dire NO alla soppressione della linea e a mettere comunque in guardia dall'assumere decisioni che prescindano da un confronto con tutti i soggetti interessati, gli utenti, gli enti locali e i lavoratori. Occorre dare rapidamente delle risposte a un'utenza sempre più insoddisfatta e che man mano si allontana dal servizio perché, come nel caso di cancellazione dei treni, non è avvisata e/o non ha l'autosostituzione, così come occorre recuperare le inefficienze, come ad esempio l'incompatibilità delle apparecchiature con la nuova bigliettazione avvenuta ormai da 15 giorni.

Certo è che per Formigine e Casalbo l'impatto della ferrovia su alcuni punti provoca un aumento delle code per il traffico nelle ore di punta, ma questo si può ridurre secondo noi con un nuovo piano della mobilità urbana.

Per questo chiediamo di avviare rapidamente un confronto con Amo e la proprietà per avere risposte adeguate e rassicurazioni in merito sulla prosecuzione del servizio che deve essere efficiente e garantire un trasporto pubblico adeguato ai bisogni dell'utenza.

**NO ALLA BRETELLA CAMPOGALLIANO SASSUOLO**

Siamo assolutamente contrari alla realizzazione dell'opera ad esclusione della esecuzione delle infrastrutture stradali per la triangolazione Campogalliano-Rubiera-Cittanova. Non per mero preconcepito ideologico antimodernista, ma per la radicata convinzione che tale opera sia non solo devastante dal punto di vista ecologico ma anche economicamente antistorica ed illogica dato che:

1. La produzione di piastrelle ceramiche nel distretto si attesterà al 50% circa del picco massimo di produzione raggiunto a metà dello scorso decennio; 2. Le infrastrutture stradali portate a termine nell'ultimo decennio sul territorio del distretto hanno migliorato in modo sostanziale il traffico nello snodo del distretto ceramico; 3. La realizzazione dell'autostrada comporterebbe semplicemente uno spostamento del traffico già presente sulla Modena-Sassuolo e contribuirebbe al definitivo e grave impatto ambientale sul tratto di fiume Secchia interessato; 4. Determinante è il problema del traffico leggero intradistrettuale su cui la "nuova" autostrada non porterà il benché minimo beneficio. A proposito di questo ci domandiamo: perché non riaprire la discussione sull'intelligente progetto Demetra di transit point proposto dalla Provincia di Modena? 5. Il territorio del distretto è già fortemente compromesso dal punto di vista ecologico sia in termini di qualità dell'aria, di devastazione dell'alveo del fiume Secchia, di impronta ecologica complessiva sull'intera Regione.

Alla luce di questi fatti concreti, proponiamo scelte alternative di utilizzo del denaro pubblico quali: 1. Potenziare la rete ferroviaria locale con il progetto innovativo di collegamento su rotaia del distretto ceramico da Dinazzano al grande scalo merci di Marzaglia; 2. Progettare una rete di trasporto locale per i cittadini e i lavoratori del distretto potenziando le ferrovie e le tratte esistenti; 3. Potenziare l'area della ricerca sul prodotto

ceramico attraverso la costituzione del Tecnopolo; 4. Riconvertire le grandi aree industriali abbandonate dalla produzione ceramica sia in senso di riconversione industriale in altri settori, che in riconversione ecologica. Siamo quindi vicini a tutti i movimenti ed associazioni di cittadini che, pacificamente, cercheranno di fermare questo progetto inutile e dannoso per la nostra collettività.

Gruppo consiliare **Comunisti Italiani**

**LEGA NORD PADANIA**

**"SVUOTA CARCERI" INUTILE E PERICOLOSO**

Il provvedimento conosciuto con il nome di "Svuota carceri" è inutile e pericoloso. La Lega Nord si è opposta con tutte le forze alla sua approvazione alla Camera dei Deputati e adesso continuerà la sua battaglia in Senato. Purtroppo l'asse PD-PdL, che sostiene uno dei governi più insignificanti che la storia dell'Italia repubblicana abbia conosciuto, sembra intenzionato a non risolvere nessuno dei problemi gravissimi e concreti che attanagliano la Nazione, ma in compenso sta mettendo il massimo dell'impegno per approvare misure destinate a peggiorare ulteriormente la qualità della vita dei cittadini.

Tra queste misure lo "Svuota carceri" è esemplare nel far vedere come il Governo anziché risolvere i problemi, li scansa, facendo ricadere le conseguenze negative della sua incapacità sulle spalle dei cittadini. Quale è il problema? Il problema è che le galere nazionali sono strapiene, imbottite di criminali di ogni tipo e colore. E perché le carceri sono piene? Semplicemente perché l'Italia è piena di delinquenti, autoctoni e d'importazione, e il crimine è diventato quasi ovunque un'emergenza sociale.

E i nostri governanti come hanno deciso di affrontare questo problema? Seguendo l'ormai consueta e desolante strategia di far finta di fare qualcosa, per non fare in realtà niente. In altre parole hanno deciso che se non ci sono abbastanza posti in carcere, l'unica soluzione è rimettere in libertà un bel po' di carcerati.

Dal momento che anche nella provincia di Modena, come tutti sanno, la criminalità e l'ordine pubblico destano un allarme crescente e la prospettiva che le fila della malavita possano essere ingrossate da questa amnistia camuffata, non lascia tranquilli coloro che hanno a cuore la sicurezza del territorio e questo provvedimento governativo ha suscitato una larga e comprensibile indignazione scatenando giuste proteste.

In Italia il problema del sovraffollamento carcerario è atavico, ma anziché essere affrontato con le misure che il buon senso consiglierebbe, ovvero con investimenti per ampliare le strutture carcerarie e con politiche di disincentivazione al crimine, si pre-



**CLINICA VETERINARIA GHIAROLA**  
Aut. San. n.3111 del 19/03/2011

Via Ghiarola, 23 - Formigine (MO)  
Tel. 059 556004 - Cel. 393 1507040

Dott. Roberto Bellentani (Dir. San.)  
Dott.ssa Elena Ligabue

**ORARIO DI APERTURA**  
dal Lunedì al Venerdì  
mattino dalle 8,30 alle 10,30  
pomeriggio dalle 16,00 alle 19,30  
**Sabato**  
mattino dalle 10,00 alle 12,30  
Si consiglia di richiedere la visita su appuntamento

ferisce una soluzione all'italiana, vale a dire condonare di fatto le pene per reati anche gravi e di forte allarme sociale.

Anziché creare un sano timore per le possibili conseguenze di un'azione delittuosa, lo Stato sembra impegnato nel dare l'idea che "il crimine paga", perché tanto, anche nel caso di arresto e condanna, la possibilità di scontare la pena è sempre più remota. Se il provvedimento "Svuota carceri" dovesse essere approvato in via definitiva, si tratterebbe, per gli italiani, di un autentico schiaffo. L'ennesimo gesto di mancanza di rispetto nei confronti di quei cittadini che nonostante tutto continuano a credere nell'onestà e a praticarla.

La convinzione dilagante che non ci sia premio per i giusti e punizione per i colpevoli è distruttiva per una società ed è la base meno solida sulla quale una Nazione possa tentare di costruire il proprio rilancio. Da anni la Lega Nord sostiene che per allentare l'emergenza carceraria, lo Stato deve perseguire in maniera seria l'obiettivo di far scontare le pene dei delinquenti stranieri nei loro paesi d'origine. Purtroppo le istituzioni parlano molto ma fanno poco. Forse nell'imperante visione del mondo buonista e boldriniana, i criminali stranieri saranno assimilati al figliol prodigo, e per loro, una volta sgravati da ogni idea di pena e punizione, verrà macellato il vitello grasso, cioè l'Italia.

Gruppo consiliare  
**Lega Nord**



**LISTA CIVICA  
PER CAMBIARE**

**LIBERIAMO FORMIGINE  
DA GIGETTO**

**A**ppello della "Lista Civica per Cambiare": **rottamare Gigetto e farci la pista ciclabile Modena-Sassuolo** (che diverrebbe immediatamente la più gettonata della provincia) I 34.000 abitanti di FORMIGINE, vivono a cavallo di 2 km di ferrovia che taglia a metà Casinalbo e il Capoluogo, con ben 9 passaggi a livello, che generano gravissimi problemi di traffico e di inquinamento. Con varie interpellanze in Consiglio comunale abbiamo richiesto, invano, che l'Agenzia competente e il Gestore del servizio ci fornissero dati ufficiali sull'esercizio ferroviario. Dai giornali, trapela che il treno è uno SPRECO INCREDIBILE, costa almeno 4 volte in più dei bus, e il suo utilizzo è praticamente irrisorio. Per noi formiginesi questa è un'evidenza chiarissima! **GIGETTO è un treno del tutto obsoleto, un ferrovicchio inutile e dannoso, con un servizio inqualificabile, da terzo-mondo.**

Vediamo le carrozze passarci davanti quasi vuote, almeno 20 volte al giorno, mentre a decine siamo fermi ai passaggi a livello respirando gas maleodoranti. Se per Modena e Sassuolo sono stati risolti i problemi d'impatto della ferrovia, non così per Formigine, che è il paese **più danneggiato** e che **non ha più intenzione di subire in silenzio.**

Ci dicono che la ferrovia è ecologica!  
Ci dicono che non difendiamo i posti di

lavoro!  
Non è lungimirante né ecologico tenersi una ferrovia del 1800 !!!

Non è difendendo un servizio inefficiente che si salvaguardano i posti di lavoro!!!

Se avessimo chiuso la ferrovia 10 anni fa, ora avremmo risparmiato i soldi per rifarla nuova.

Se continuiamo a sperperare soldi pubblici senza offrire nessun valido servizio ai cittadini, ci troveremo presto senza posti di lavoro e senza servizi pubblici.

È ora di cambiare mentalità. Quello che non funziona, quello che è uno spreco: **VA CAMBIATO!**

**Se avessimo un buon servizio saremmo i primi a difenderlo a denti stretti.** Se avessimo treni decorosi, veloci, in orario, con trasporto bici, passanti per i poli scolastici e artigianali, con biglietti acquistabili non con una caccia al tesoro, con tratta interrata da Casinalbo a Formigine, allora sì che la ferrovia sarebbe da difendere.

Visto che così non è **E NON SARÀ**, (perché abbiamo sperperato i soldi invece che fare i giusti investimenti), la soluzione rimane **ROTTAMARE AL PIÙ PRESTO GIGETTO**, e fare una ciclabile che ci consenta finalmente di andare **ECOLOGICAMENTE** in sicurezza da Sassuolo a Modena.

Per questo **CHIEDIAMO al Sindaco di Formigine** di far sentire con forza e determinazione la voce di Formigine per la modifica radicale e urgente della ferrovia, come peraltro già previsto in una nostra mozione, approvata con voto unanime dal Consiglio comunale nel 2012.

Per questo **CHIEDIAMO ai cittadini di**



**Formigine** di mobilitarsi per sostenere la risoluzione del problema ferrovia a Formigine. Noi siamo a disposizione, chi ha idee e buona volontà chiami: 349 7494199

www.percambiareformigine.org

**La ferrovia è ecologica solo se efficiente, la pista ciclabile è ecologica sempre!**

Lista Civica Per Cambiare  
**Alfeo Levoni**  
**Paolo Bigliardi**



**ITALIA DEI  
VALORI**

**IL FUTURO  
DI ITALIA DEI VALORI**

**Italia dei Valori - Lista Di Pietro**, conosciuto semplicemente come **Italia dei Valori** o con l'acronimo **IdV**, è un partito politico italiano fondato il 21 marzo 1998 da Antonio Di Pietro, ex magistrato fra i protagonisti dell'indagine che nei primi anni '90 portò alla luce un sistema di potere politico nazionale fondato sulla corruzione denominata **Mani pulite**.

Il partito si propone di raccogliere e dar voce a settori della società italiana di diversa matrice politica e ideologica uniti dalla riproposizione della cosiddetta **questione morale**.

Lo statuto del partito recita: "Il partito si riconosce nell'insieme delle grandi culture **reformiste** del **Novecento**: la cultura **cattolica** della solidarietà sociale e familiare, la cultura **socialista** del lavoro e della giustizia sociale, la cultura **liberale** dell'**economia di mercato**, della libertà individuale e del buon governo, attraversate dalle grandi tematiche dei **diritti civili**, della **questione morale** e dei nuovi diritti di cittadinanza alle quali i grandi movimenti **ambientalisti**, delle donne e dei giovani hanno dato un contributo essenziale.

L'Italia dei Valori vuole integrare i tradizionali valori di libertà, uguaglianza, legalità e giustizia con i valori nuovi del tempo: pari opportunità, sviluppo

sostenibile, autogoverno, solidarietà e sussidiarietà, responsabilità, iniziativa, partecipazione ed europeismo, nel quadro di un sempre più avanzato federalismo europeo".

Alle battaglie legalitarie del movimento si affiancano una serie di altre istanze programmatiche: affrancamento dell'informazione pubblica dai partiti politici al fine di garantire al cittadino un'informazione completa e adeguata; sviluppo di fonti di energia rinnovabile e di un ciclo dei rifiuti ecosostenibile incentrato sulla differenziazione; abolizione del finanziamento pubblico ai partiti; razionalizzazione della struttura statale, a partire dall'abolizione delle province a favore delle **aree metropolitane**; riconoscimento di un sistema di diritti e doveri per le coppie di fatto; previsione di un salario minimo di 1000-1100 euro mensili a favore dei lavoratori precari affiancato ad un sistema di agevolazioni fiscali, ecc..

A livello europeo aderisce al Partito dell'Alleanza dei Democratici e dei Liberali per l'Europa.

Dal momento della fondazione ad oggi la necessità di portare avanti questi valori non è mutata, per questo non fa nessuna differenza che dopo il nostro congresso nazionale si sia deciso di togliere il nome di Di Pietro dal simbolo del partito, l'importante è che le finalità e i valori che si vogliono perseguire siano gli stessi che lo hanno ispirato.

A proposito di legalità e rispetto dei cittadini italiani ai quali deve essere garantita un'informazione imparziale e plurale, i Tg nazionali azzerano la voce di chi, come noi dell'IdV, la pensa diversamente perché non è d'accordo con la strana maggioranza che governa il Paese.

La legge dà diritto a tutte le forze politiche interne ed esterne al Parlamento di avere una voce nelle trasmissioni e nei Tg del servizio pubblico nazionale. Ma noi siamo scientemente oscurati da tempo.

L'Italia dei Valori nella scorsa legislatura si è battuta per far fuori i partiti dalla Rai, rinunciando ad un posto nel CdA dell'azienda pubblica e denunciando pubblicamente la lottizzazione messa in atto dalla maggior parte delle forze politiche. Lo abbiamo fatto per rispetto dell'articolo 21 della Costituzione.

Tra le varie attività in programma, IDV inizierà una raccolta di firme a livello nazionale per una proposta di legge di iniziativa popolare per l'abrogazione del gioco d'azzardo. La prima proposta di legge di iniziativa popolare contro i giochi d'azzardo di Stato, perché questa è una piaga che coinvolge 3 milioni di cittadini italiani, un dramma enorme che si traduce da gioco del divertimento a gioco della disperazione.

C'è la necessità di dire con forza **NO**, visto che ci sono famiglie impoverite che non ce la fanno ad andare avanti e visto che dietro c'è di tutto: da uno Stato che ha interessi ad incassare fino ad una mafia e una criminalità organizzata che lucra sul disagio e sui bisogni delle gente. Buona estate a tutti.

Consigliere Italia dei Valori  
**Claudio Botti**



**FORMIGINE  
VIVA**

**IL BUON SENSO  
DEI FORMIGINESI  
AL GOVERNO DEL PAESE**

Un caro saluto a tutti i formiginesi che in questa calda estate stanno leggendo il nostro periodico comunale. Vorremmo riprendere in questa pagina alcuni ragionamenti introdotti nel precedente numero di Inform. Si ragionava sul probabile panorama politico delle prossime elezioni comunali e del ruolo della nostra lista Formigine Viva. Abbiamo poco più di 3 anni di esperienza come lista civica con responsabilità di maggioranza e di giunta, abbiamo ricoperto il ruolo di assessore allo sport e ora alle politiche giovanili. Lungo questo cammino si sono avvicinati a noi nuovi sostenitori e simpatizzanti e insieme stiamo costruendo l'identità politica di Formigine Viva. L'ambito di provenienza dei fondatori è l'associazionismo prevalentemente sportivo e le persone che si sono aggregate successivamente si riconoscono nell'impianto valoriale di cui esso è portatore. Tale genesi ci guida nel

**HEIDI**  
comunicazione

HEIDI comunicazione srl  
via De' Gavasseti 241  
41126 Modena

T 059 9782108  
F 059 8672245  
heidicomunicazione.com  
facebook.com/heidicomunicazione

**KEEP CALM CALL HEIDI**

*Impatto visivo immediato, diretto, originale.  
L'estro e la competenza di HEIDI si fondono con l'obiettivo del cliente.  
Il messaggio pubblicitario, l'immagine istituzionale, la promozione,  
trovano il tono e i mezzi ottimali per raggiungere lo scopo.*

definire almeno alcuni principi che ci accingiamo a descrivere.

1. La non appartenenza ad un partito politico nazionale. Vogliamo restare liberi di appoggiare ciò che riteniamo essere scelte di buona amministrazione. Come persone impegnate nel modo civile non vediamo oggi un'espressione della politica nazionale nella quale riconoscerci.

2. La dimensione locale. Siamo formiginesi che hanno a cuore le sorti del proprio paese. Proprio come i volontari si prendono cura delle proprie associazioni così intendiamo prenderci cura dell'Amministrazione comunale di Formigine.

3. La partecipazione. I tradizionali canali di comunicazione politica riescono oggi a coinvolgere una fetta troppa piccola di popolazione. Dobbiamo raggiungere le persone, vogliamo ascoltare le persone. Ben vengano i social network o quant'altro ci mette in relazione. I giovani della nostra lista ci guideranno nell'aprire canali di comunicazione non convenzionali.

4. La solidarietà e l'inclusione sociale. La solidarietà è un moto dell'animo che sentiamo scritto nel nostro DNA politico quasi come presupposto dell'azione politica. Grazie all'inclusione sociale riteniamo di migliorare la qualità di vita dell'intera comunità. Quando ci sono gruppi di persone che si sentono esclusi e fuori spesso si generano tensioni e il controllo di queste tensioni costa molte risorse. Riteniamo più efficace l'inclusione di tutti. Chi gestisce le associazioni conosce bene la potenza distruttiva dei gruppetti che lavorano contro.

5. Il rispetto delle regole. Vorrei sottoli-

neare come la legalità debba essere una priorità dell'azione politica. Le amministrazioni locali devono fare argine alle pericolose infiltrazioni mafiose sempre più penetranti il nostro sistema produttivo. Il tessuto sociale con il proprio stile di vita rappresenta lo strumento di contrasto più efficace alla criminalità. Abbiamo assistito in questi anni a comportamenti dei nostri governanti che hanno relegato le norme al gradino più basso dei valori attribuendo al risultato la priorità. La crisi economica spinge ciascuno a cercare soluzioni al limite o al di fuori delle regole, occorre vigilare perché queste soluzioni hanno le gambe corte.

6. Il buon senso. Intendiamo quell'atteggiamento concreto che di fronte ai problemi ricerca soluzioni realizzabili. Usare buon senso significa saper distinguere la forma dalla sostanza nell'applicazione delle norme. Significa chiamare le cose con il proprio nome spazzando via ogni forma di politichese usando, talvolta, anche il dialetto. Il buon senso porta nella gestione della cosa pubblica una dimensione di bilancio familiare che la renda comprensibile e vicino alla gente.

Riassumendo, Formigine Viva intende presentarsi come lista civica comunale diversa da un partito politico che vive di partecipazione, solidale ed inclusiva, che si muove con grande buon senso all'interno delle regole promuovendone il rispetto. Tradurre questi principi in temi programmatici è il lavoro che affrontiamo con entusiasmo e senso di responsabilità.

**Gruppo consiliare  
Formigine Viva**

## Gruppi consiliari



**inForm**

Aut. Tribunale di Modena  
n. 668 del 25/5/1998

Proprietà  
Comune di Formigine (Mo)

Anno XXII - n. 4/2013  
AGOSTO/SETTEMBRE  
Copie 15.000

Direttore responsabile  
Stefano Gozzi

Redazione e photo editor  
Chiara Vecchio Nepita

Fotografie  
Ottani\_Iannace  
Archivio comunale  
p. 6 a dx Franco Bertolani  
p. 14 e p.15 Giuseppe Carteri  
p. 20 Sabatelli G.

Progetto grafico e impaginazione  
HEIDI comunicazione srl  
via De' Gavassetti 241  
41126 Modena  
T 059 9782109  
F 059 9782791  
mail@heidicomunicazione.com  
www.heidicomunicazione.com

Raccolta pubblicitaria  
La Litografica Srl  
41012 Carpi (Mo)  
Tel. 059 635311  
info@lilitografica.it  
www.lilitografica.it

Stampa  
La Litografica Srl  
Via Tolomeo, 20  
41012 Carpi (Mo)  
Tel. 059 635311  
Fax 059 6693400  
info@lilitografica.it  
www.lilitografica.it

Chiuso in tipografia il  
2 agosto 2013



## Formigine Social Club

sfrutta le opportunità di comunicazione offerte dal tuo Comune sul web

**f** Clicca "Mi piace" su Facebook

**t** Segui su Twitter "@Comune Formigine"

**Y** Iscriviti al canale YouTube "FormiginYou"

**oneapp4u**  
Scarica l'applicazione sul tuo cellulare

**FormigiNEWS**  
Iscriviti alla newsletter

[www.comune.formigine.mo.it](http://www.comune.formigine.mo.it)



# Belletti

## Ingrosso e dettaglio

TUTTO PER LE SCUOLE MATERNE  
TUTTO PER LE SCUOLE ELEMENTARI  
TUTTO PER LE SCUOLE MEDIE  
TUTTO PER LE SCUOLE SUPERIORI  
ANCHE PER L'UFFICIO

SCONTO 5% SUI TESTI SCOLASTICI PER MEDIE E SUPERIORI.  
LA TESSERA SCUOLA È GRATUITA CON IL 10% DI SCONTO  
ED È PER SEMPRE

DA NOI PUOI TROVARE INOLTRE ARTICOLI DA REGALO, GIOCATTOLI, GADGET,  
LINEA PARTY PER FESTE, CASALINGHI, PICCOLI ELETTRODOMESTICI, DETERSIVI E ARTICOLI VARI.

PRESENTA QUESTO COUPON E AVRAI IN OMAGGIO UNA GOMMA E BIRO PAPER MATE

via Achille Grandi, 153 - Formigine - Telefono 059 571255 - 334 6692636 anche su appuntamento  
[www.bombonierebelletti.it](http://www.bombonierebelletti.it) - anche su e-bay



# a3o

Laboratorio Progettuale

## progettiamo seguendo...

"le regole della tua casa"

Stando agli albi professionali e alle categorie di settore, siamo uno studio tecnico specializzato in progettazione architettonica e ingegneristica, tanta roba.

A ben vedere ci piace pensare di essere come un laboratorio progettuale, dove la nostra passione per il design si mescola con la cura artigianale del dettaglio. Quei laboratori dalle vecchie insegne e un prodotto che si rinnova giorno dopo giorno.

Noi progettiamo case. Una casa è cosa complicata, colma di dettagli, particolari costruttivi, calcoli. Una casa ha un numero esagerato di componenti, infinito di valutazioni e una sola funzione, dare beneficio alle persone.

*a3o laboratorio progettuale* - ASCARI & ONFIANI associati - via Giardini Sud, 130 - 41043 Formigine (MO)  
tel: 059 47 38 059 - fax: 059 91 20 235 - info@a3o.it - www.a3o.it - http://www.facebook.com/a3o - https://twitter.com/a3o10



# modena dental

## AMBULATORIO PRIVATO DI ODONTOIATRIA

Dir. San. Dr. G. Saltalamacchia Medico chirurgo - Odontoiatra



Numero Verde  
**800 084 221**  
CHIAMATA GRATUITA

[www.modenadental.it](http://www.modenadental.it)

### PRENOTA UNA VISITA SENZA IMPEGNO

#### PREZZO DI ALCUNE PRESTAZIONI

<b>IGIENE ORALE</b>	<b>€ 50,00</b>
<b>OTTURAZIONI</b> a partire da	<b>€ 45,00</b>
<b>ESTRAZIONE</b> a partire da	<b>€ 50,00</b>
<b>CORONE FISSE</b> a partire da	<b>€ 395,00</b>
<b>IMPIANTO ENDOSSEO</b>	<b>€ 690,00</b>

Via Giardini Nord, 479 - 41041 Casinalbo di Formigine (Mo)  
Tel./Fax: 059 557 162